

Le manuel d'utilisation sous forme électronique a été mis en circulation conformément au
"Termes et conditions des manuels d'utilisation Nokia (7 juin 1998)".
("Nokia User's Guides Terms and Conditions, 7th June, 1998")

Manuel d'utilisation



9351612

Issue 2

Nokia is a registered trademark of Nokia Corporation, Finland.

©1998,1999. Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

Nokia Mobile Phones operates a policy of continuous development. Therefore, we reserve the right to make changes and improvements to any of the products described in this guide without prior notice.

Présentation

Nous vous félicitons pour l'achat de ce téléphone ! Ces pages vous donnent quelques conseils élémentaires sur la façon d'utiliser votre téléphone Nokia. Pour plus d'informations, nous vous conseillons de consulter le Manuel d'utilisation.

Emission de votre premier appel

- 1 La batterie étant retirée, insérez la carte SIM. Installez et chargez la batterie. Reportez-vous au chapitre Procédure de démarrage pour plus de détails.
- 2 Mettez votre téléphone sous tension en maintenant la touche  enfoncée. Attendez que le nom de l'opérateur apparaisse à l'écran.
- 3 Entrez l'indicatif et le numéro de téléphone et appuyez sur .
- 4 Mettez fin à l'appel en appuyant sur .

Fonctions de base

Réception d'un appel

Appuyez sur .

Fin d'un appel

Appuyez sur .

Rappel

Lorsque l'écran est vide, appuyez sur  pour accéder aux derniers numéros composés.

Appuyez sur  pour composer le numéro voulu.

Réglage du volume de l'écouteur

Appuyez sur les touches latérales du téléphone.

Fonctions du répertoire

Enregistrement rapide

Saisissez un N° de téléphone puis appuyez sur **Enregistrer**.
Saisissez un nom puis appuyez sur **Valider**.

Recherche rapide

Lorsque l'écran est vide, appuyez sur , (saisissez le premier caractère du nom), faites défiler les noms avec  ou  jusqu'au nom voulu.

Utilisation du répertoire au cours d'un appel

Pour accéder au répertoire au cours d'un appel, appuyez sur **Choix** puis sélectionnez Noms.

Appel abrégé

Appuyez sur une touche numérique  - , puis appuyez sur .
Si la fonction Appel abrégé du menu 4-3-3 est activée, maintenez la touche numérique correspondante  -  enfoncée jusqu'au lancement de l'appel.

Appel de votre boîte vocale

Maintenez la touche  enfoncée. Si le téléphone demande votre numéro de boîte vocale, saisissez-le puis appuyez sur **Valider**.

Principaux raccourcis

Verrouillage / Déverrouillage du clavier

Appuyez sur **Menu** puis sur  (dans les 3 secondes) / Appuyez sur **Activer**, puis sur .

Modification du type de sonnerie

Appuyez sur **Menu**, sélectionnez **Modes**, et appuyez sur **Entrer**. Sélectionnez le mode voulu, appuyez sur **Choix**, sélectionnez **Personnaliser** et appuyez sur **Valider**.

Pour modifier le type de sonnerie, sélectionnez **Type de sonnerie**, appuyez sur **Entrer**, sélectionnez la configuration voulue et appuyez sur **Valider**.

Rédaction et envoi d'un message

Appuyez sur **Menu** , . Saisissez un message (appuyez sur  pour passer des majuscules aux minuscules, maintenez la touche  enfoncée pour les nombres ou appuyez sur  pour les caractères spéciaux), appuyez sur **Choix**, sélectionnez **Envoyer**, appuyez sur **Valider**, entrez le numéro de téléphone du destinataire et appuyez sur **Valider**.



Sommaire

Utilisation de ce manuel	12	Définition du type d'affichage des noms et numéros de téléphone enregistrés.....	28
A propos des étiquettes et du code de sécurité	12	Enregistrement d'un numéro de téléphone avec un nom (Ajout entrée)	29
Accessoires	13	Rappel d'un nom et d'un numéro de téléphone.....	31
1. Votre téléphone	14	Suppression d'un nom et d'un numéro de téléphone.....	31
Témoins d'affichage	15	Attribution d'un numéro de téléphone à une touche d'appel abrégé.....	32
Touches de sélection	16	Groupes d'appel.....	33
Capuchon de protection du connecteur d'antenne	16	Etat du répertoire.....	34
2. Mise en marche.....	17	Numéros de service (Nos. de service).....	35
Insertion de la carte SIM	17	Copie et impression par infrarouge	35
Retrait de la carte SIM	18	5. Fonctions du menu	37
Charge de la batterie	18	Accès aux fonctions du menu par défilement	37
Mise sous/hors tension du téléphone	20	Accès aux fonctions du menu par accès direct	38
3. Fonctions de base	21	Liste des fonctions du menu	40
Emission et réception d'un appel	21	6. Messages (Menu 1).....	44
Emission d'un appel	21	A propos des messages	44
Réception d'un appel	23	Lecture d'un message (A consulter - Menu 1-1).....	44
Options accessibles en cours de communication	24	Envoi d'un message (A envoyer - Menu 1-2 et Rédiger messages - Menu 1-3)	46
Réglage du volume de l'écouteur	25	Paramètres de messages (Menu 1-4).....	47
Verrouillage du clavier	26		
4. Répertoire	27		
A propos du répertoire	27		
Accès au répertoire	27		
Sélection d'un répertoire (Mémoire utilisée).....	27		

Service d'infos (Menu 1-5).....	48	Appel abrégé (Menu 4-3-3)	60
Appel fax ou données (Menu 1-6).....	49	Options de mise en attente (Menu 4-3-4).....	60
Editeur de commande de services (Menu 1-7).....	49	Envoi de votre numéro (Menu 4-3-5).....	60
Messages vocaux (Menu 1-8).....	50	Ligne utilisée (Menu 4-3-6).....	61
7. Journal (Menu 2).....	51	Paramètres du téléphone (Menu 4-4)	61
A propos du journal	51	Langue (Menu 4-4-1).....	61
Appels en absence (Menu 2-1).....	51	Affichage infos cellule (Menu 4-4-2).....	61
Appels reçus (Menu 2-2)	51	Liste de vos numéros (Menu 4-4-3).....	62
Effacer derniers appels (Menu 2-4).....	52	Texte d'accueil (Menu 4-4-4).....	62
Affichage de durée d'appel (Menu 2-5).....	52	Choix du réseau (Menu 4-4-5).....	62
Affichage du coût des appels (Menu 2-6).....	53	Paramètres de sécurité (Menu 4-5)	63
Paramètres du coût des appels (Menu 2-7).....	53	Demande du code PIN (Menu 4-5-1).....	63
8. Modes (Menu 3)	54	Service de limitation (Menu 4-5-2).....	63
Utilisation des modes	54	Appels autorisés (Menu 4-5-3).....	64
Sélection des différents modes	54	Groupe limité (Menu 4-5-4).....	64
Personnalisation des modes.....	54	Niveau de sécurité (Menu 4-5-5).....	65
Paramètres des modes.....	55	Changement des codes d'accès (Menu 4-5-6).....	65
Renommer les modes.....	57	Changement de ligne (Menu 4-5-7).....	65
9. Paramètres (Menu 4)	58	Rétablir la configuration initiale (Menu 4-6)	66
Réveil (Menu 4-1)	58	10. Renvoi appel (Menu 5)	67
Horloge (Menu 4-2)	59		
Réglage de l'heure	59		
Paramètres d'appel (Menu 4-3)	60		
Réponse touches (Menu 4-3-1)	60		
Rappel automatique (Menu 4-3-2)	60		

11. Jeux (Menu 6).....	69	16. Services SIM.....	85
12. Calculatrice		17. Informations	
(Menu 7)	72	générales	86
Utilisation de la calculatrice	72	Codes d'accès	86
Conversion monétaire	73	Code de sécurité (5 chiffres).....	86
13. Agenda (Menu 8)	74	Code PIN (4 à 8 chiffres).....	86
14. Infra-rouge		Code PIN2 (4 à 8 chiffres)	86
(Menu 9)	77	Code PUK (8 chiffres).....	87
Réception de données		Code PUK2 (8 chiffres).....	87
par port IR	77	Mot de passe de limitation	87
Envoi de données par port IR	78	Batteries	87
Vérification de l'état d'une		Charge et décharge	87
connexion IR	78	Précautions d'utilisation et	
15. Services de la		maintenance.....	90
Smart messagerie	79	Informations importantes	
Utilisation des services		relatives à la sécurité.....	91
Nokia et opérateur	80		
Stockage des numéros			
d'accès	80		
Téléchargement de la liste			
des services.....	80		
Enregistrement d'un			
message de service sous			
forme de signet	81		
Utilisation d'un service			
enregistré sous forme			
de signet.....	81		
Exemple de téléchargement			
et d'utilisation d'un			
service Nokia.....	82		
Autres services	83		
Enregistrement d'une			
adresse de service	84		
Accès à un service	84		

Pour votre sécurité



Veuillez lire ces instructions simples. Il peut être dangereux voire illégal de ne pas respecter ces règles. Des informations détaillées sont fournies plus loin dans ce manuel.



LA SECURITE ROUTIERE AVANT TOUT

N'utilisez pas de téléphone lorsque vous êtes au volant d'une voiture; garez votre véhicule avant d'utiliser le téléphone.



INTERFERENCES

Tous les téléphones sans fil peuvent recevoir des interférences qui risquent d'avoir une incidence sur leurs performances.



MISE HORS TENSION DANS LES CENTRES HOSPITALIERS

Suivez tous les règlements ou toutes les instructions. Eteignez votre téléphone à proximité des équipements médicaux.



MISE HORS TENSION DANS LES AVIONS

Les téléphones sans fil peuvent provoquer des interférences. Il est illégal de les utiliser en avion.



MISE HORS TENSION DANS LES STATIONS-ESSENCE

N'utilisez pas votre téléphone dans une station-essence, ni à proximité de carburants ou de produits chimiques.



MISE HORS TENSION A PROXIMITE DE MATIERES EXPLOSIVES

N'utilisez pas votre téléphone dans des endroits où sont utilisés des explosifs. Veuillez examiner attentivement les restrictions et suivre les règlements ou les instructions.



UTILISATION CORRECTE

N'utilisez votre téléphone que dans la position normale (contre l'oreille). Ne touchez pas l'antenne inutilement.



UTILISATION DU PERSONNEL HABILE

L'installation et la réparation du téléphone doivent être effectuées uniquement par le personnel habilité.



ACCESSOIRES ET BATTERIES

N'utilisez que des accessoires et des batteries agréés. Ne connectez pas d'appareils incompatibles.



CONNEXION A D'AUTRES APPAREILS

Lorsque vous connectez votre téléphone à un autre appareil, veuillez consulter le manuel d'utilisation de ce dernier pour en savoir plus sur les instructions relatives à la sécurité. Ne connectez pas d'appareils incompatibles. N'oubliez pas d'effectuer des copies de sauvegarde de toutes vos données importantes.



EMISSION DES APPELS

Assurez-vous que le téléphone est sous tension et dans une zone de service. Entrez le numéro de téléphone, y compris l'indicatif, puis appuyez sur . Pour interrompre un appel, appuyez sur . Pour répondre à un appel, appuyez sur .



APPELS D'URGENCE

Assurez-vous que le téléphone est sous tension et dans une zone de service. Si le message "Vider" s'affiche au-dessus de la touche gauche de sélection , maintenez la touche **Vider** enfoncée pour effacer l'écran. Entrez le numéro d'urgence, puis appuyez sur . Indiquez l'endroit où vous vous trouvez. N'interrompez pas l'appel avant d'en recevoir l'instruction.



PRECAUTIONS RELATIVES AUX RAYONS INFRAROUGES

Ne dirigez pas les rayons infrarouges vers les yeux d'une personne ou veillez à ce qu'ils ne soient pas en interférence avec d'autres appareils émettant des rayons infrarouges.

Utilisation de ce manuel

Le téléphone sans fil décrit dans ce manuel est un téléphone à double bande agréé pour les réseaux GSM900 et GSM1800, et pour le réseau à double bande GSM 900/1800.

Un certain nombre de fonctions, spécifiées dans ce manuel, sont appelées "services réseau". Il s'agit de fonctions spéciales disponibles auprès des prestataires de services téléphoniques sans fil. Avant de pouvoir bénéficier de ces services, vous devez vous abonner à la ou aux fonction(s) demandée(s) auprès du prestataire le plus proche et vous procurer les instructions nécessaires à leur utilisation.

A propos des étiquettes et du code de sécurité



IMPORTANT ! Des disquettes accompagnent votre téléphone. Celles-ci sont importantes pour la maintenance et les opérations qui s'y rapportent. Aussi, veillez à ne pas perdre une étiquette ou les informations qu'elle contient.



IMPORTANT ! Le code de sécurité 12345 est fourni avec votre téléphone. Vous pouvez modifier ce code grâce au menu 4-5-6 ou modifier les codes d'accès. Ne communiquez votre nouveau code à personne et gardez-le dans un endroit sûr.

Accessoires

Les batteries rechargeables agréées par le fabricant suivantes sont disponibles pour votre téléphone : batteries NiMH BMS-2V, BMS-2S et BMS-2, et batteries Li-Ion BLS-2, BLS-2H, BLS-4 et BLS-5.

Cet appareil est conçu pour être alimenté avec les chargeurs de type ACP-7, ACP-9, LCH-9 et DCH-9. Tout autre usage invalide l'agrément attribué à cet appareil et peut s'avérer dangereux.

Clip ceinture

Utilisez seulement le modèle BCH-16.



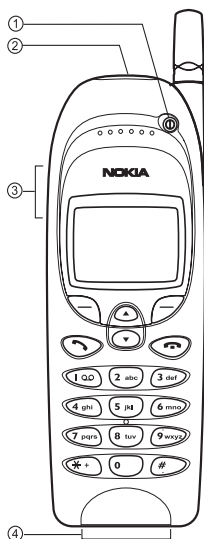
ATTENTION ! Utilisez uniquement des batteries, des chargeurs et des accessoires agréés par le constructeur du téléphone et conçus pour ce modèle de téléphone spécifique. L'utilisation d'appareils d'un autre type annule toute autorisation ou garantie s'appliquant au téléphone et peut revêtir un caractère dangereux.

Pour vous procurer ces accessoires agréés, veuillez vous adresser à votre revendeur.

Lorsque vous débranchez un accessoire, déconnectez-le par la fiche et non par le cordon.

1. Votre téléphone

Le téléphone est équipé des touches décrites ci-dessous. Dans ce manuel, toutes les touches sont représentées par des icônes telles que  et .



1. Marche/Arrêt
2. Port infrarouge (IR)
3. Touches de volume
4. Connecteurs pour périphériques externes



Ⓜ Touche marche/arrêt

Permet de mettre le téléphone sous ou hors tension. Lorsque vous appuyez brièvement sur cette touche alors que l'écran est vide : permet d'accéder à la liste des modes. Lorsque vous appuyez brièvement sur cette touche alors que vous êtes dans le répertoire ou dans les fonctions du menu : permet d'activer les voyants lumineux pendant 15 secondes.



← → Touches de sélection

Chacune de ces touches exécute la fonction indiquée par le texte qui se trouve au-dessus de celle-ci.



▲ ▼ Touches de défilement

Permettent de parcourir les noms, les numéros de téléphone, les menus ou les options de configuration.



Permet de composer un numéro de téléphone et de répondre à un appel. Lorsque l'écran est vide : permet d'afficher le dernier numéro composé.



Permet d'interrompre ou de refuser un appel. Permet aussi de quitter une fonction à tout moment.

  Permet de saisir des nombres et des caractères. Lorsque la touche  est maintenue enfoncée, elle permet d'appeler le numéro de votre boîte vocale.

  Touches utilisées dans des buts différents selon les fonctions.

Boutons de réglage du volume

Le bouton supérieur permet d'augmenter le volume de l'écouteur et le bouton inférieur permet de le diminuer.

Témoins d'affichage

Les témoins et icônes d'affichage vous informent sur le fonctionnement du téléphone. Les témoins et icônes se rapportant aux différentes fonctions du téléphone sont décrits plus loin dans ce manuel.

Ecran vide

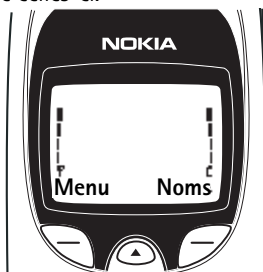
Les témoins décrits ci-après apparaissent lorsque le téléphone est prêt à l'emploi et que l'utilisateur n'a saisi aucun caractère à l'écran. On parle également d'écran vide. Le nom de l'opérateur du réseau cellulaire apparaît à l'écran.

 et barre Affiche la puissance du signal radio du réseau cellulaire à l'endroit où vous vous trouvez. Plus il y a de barres, plus le signal est puissant.

 et barre Affiche le niveau de charge de la batterie. Plus il y a de barres, plus le niveau de charge de la batterie est élevé.

Touches de sélection

Deux touches appelées "touches de sélection" sont situées sous l'écran de votre téléphone. Leurs fonctions dépendent du texte affiché au-dessus de celles-ci.



Par exemple, si le mot "Menu" apparaît au-dessus de la touche  vous accédez aux fonctions du menu en appuyant sur cette touche.

De même, l'utilisation de la touche  lorsque le mot "Noms" apparaît vous permet d'accéder aux fonctions du répertoire.

Dans le présent manuel, les touches de sélection sont indiquées avec le texte descriptif approprié apparaissant en gras (par exemple, **Menu** ou **Noms**).

Capuchon de protection du connecteur d'antenne

A l'arrière du téléphone au-dessous de l'antenne, se trouve un connecteur d'antenne extérieure.

Ce connecteur est protégé par un capuchon de caoutchouc. Pour connecter une antenne extérieure au téléphone, retirez d'abord ce capuchon.

Lorsque vous enlevez l'antenne extérieure, n'oubliez pas de replacer le capuchon.



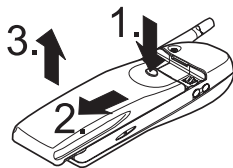
REMARQUE : gardez le capuchon hors de portée des enfants.

2. Mise en marche

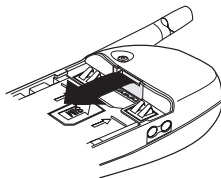
Insertion de la carte SIM

- Gardez les microcartes SIM hors de portée des enfants.
- La carte SIM et ses contacts peuvent facilement être endommagés par des éraflures ou des torsions. Aussi, manipulez insérez ou retirez-la avec précaution.
- Avant d'insérer la carte SIM, mettez systématiquement le téléphone hors tension et retirez la batterie.

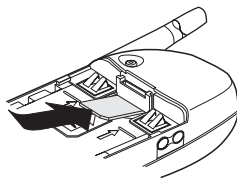
- 1 Au dos du téléphone, enfoncez le taquet de verrouillage de la batterie vers le bas (1) et soulevez la batterie pour l'extraire de l'appareil (2).



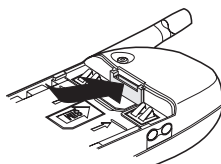
- 2 Relâchez la fixation de la carte SIM en tirant suivant le sens de la flèche.



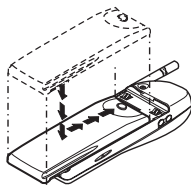
- 3 Insérez la carte SIM en veillant à ce que le coin coupé soit à droite et que les contacts dorés soient en bas. Suivez les indications figurant sur le téléphone.



- 4 Remplacez la fixation de la carte SIM en position initiale.

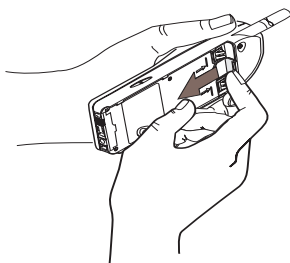


- 5 Placez la batterie à l'arrière du téléphone comme indiqué ci-contre. Faites-la glisser sur le châssis du téléphone jusqu'à enclenchement.



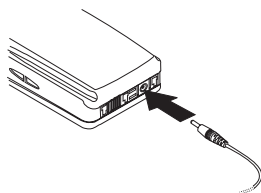
Retrait de la carte SIM

Retirez la batterie du téléphone comme décrit en page 17. Maintenez le téléphone sur le côté et relâchez la fixation de la carte SIM en la tirant vers vous. Retirez ensuite la carte SIM.



Charge de la batterie

- 1 Connectez la fiche du chargeur dans la prise située au bas du téléphone.



- 2 Connectez le chargeur à une prise secteur murale. La barre témoin de la batterie commence à défiler.



Le message **En charge** s'affiche brièvement si le téléphone est sous tension. Vous pouvez utiliser le téléphone pendant que la batterie est en train de se charger.



REMARQUE : si la batterie est entièrement vide, quelques minutes peuvent s'écouler avant que la barre témoin et le message ne s'affichent à l'écran ou avant de pouvoir émettre un appel.

Le temps de charge est fonction du chargeur et de la batterie. Par exemple, environ 4 heures sont nécessaires pour charger une batterie BLS-2.

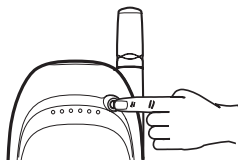
- 3 La batterie est entièrement chargée lorsque le défilement cesse et que le message **Batterie chargée** s'affiche brièvement (si le téléphone est sous tension). Le temps de charge dépend du chargeur et de la batterie utilisés.
- 4 Déconnectez le chargeur de la prise murale et du téléphone.

Si le message **Défaut de charge** s'affiche, la charge est interrompue. Attendez quelques instants, déconnectez le chargeur, rebranchez-le et faites une nouvelle tentative. Si la charge ne s'effectue toujours pas, contactez votre revendeur.

Pour en savoir plus, reportez-vous au chapitre Informations générales – Batteries.

Mise sous/hors tension du téléphone

Maintenez la touche  enfoncée pendant une seconde.



Si un code PIN est requis :

Le code PIN est généralement fourni avec la carte SIM.

- Saisissez-le (des astérisques apparaissent) et appuyez sur **Valider**.

Voir également le chapitre Informations générales – Codes d'accès.

Si un code de sécurité est requis :

- Saisissez-le (des astérisques apparaissent) et appuyez sur **Valider**.

Voir également le chapitre Informations générales – Codes d'accès.



ATTENTION ! Ne mettez pas votre téléphone sous tension lorsque l'utilisation des téléphones sans fil est interdite ou lorsqu'il risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.

CONSEILS POUR UN BON FONCTIONNEMENT : comme pour tout appareil de transmission par fréquences radioélectriques, ne touchez pas inutilement l'emplacement de l'antenne lorsque le téléphone est sous tension. Tout contact près de l'emplacement de l'antenne altère la qualité de la communication et risque de faire fonctionner le téléphone à une puissance plus élevée que nécessaire.

3. Fonctions de base

Emission et réception d'un appel

Emission d'un appel

- 1 Saisissez le numéro de téléphone y compris l'indicatif.

Pour modifier un numéro de téléphone à l'écran, appuyez sur  pour déplacer le curseur vers la droite et sur  pour le déplacer vers la gauche. Appuyez sur **Vider** pour supprimer le caractère situé à gauche du curseur.

- 2 Appuyez sur la touche  pour appeler le numéro.
- 3 Appuyez sur la touche  pour mettre fin à l'appel (ou pour annuler la tentative d'appel).

Position normale : tenez votre téléphone comme tout autre téléphone, l'antenne dirigée vers le haut et au-dessus de votre épaule.



REMARQUE : si vous avez accidentellement sélectionné la ligne 2 du téléphone et que votre carte SIM ne gère pas cette fonction, vous ne pouvez effectuer aucun appel. Vous pouvez revenir à la ligne 1 du téléphone en maintenant la touche  enfoncée lorsque l'écran est vide.



REMARQUE : lorsque vous utilisez le téléphone avec le kit de véhicule CARK-91, vous pouvez basculer du mode "mains libres" au mode privé en décrochant le combiné externe HSU-1. Pour revenir au mode "mains libres", appuyez d'abord sur **Options** puis reposez le combiné dans les 15 secondes qui suivent.

Appels internationaux

- 1 Appuyez deux fois sur  pour le préfixe international (le caractère + remplace le code d'accès international).

- 2 Saisissez l'indicatif du pays, l'indicatif de la région et le numéro de téléphone.
- 3 Pour appeler le numéro, appuyez sur la touche .

Emission d'un appel en utilisant le répertoire

- 1 Appuyez sur la touche **Noms**.
- 2 Lorsque **Rechercher** est en surbrillance, appuyez sur **Entrer**.
- 3 Saisissez le premier caractère du nom et appuyez sur **Valider**.
Si vous le souhaitez, vous pouvez sauter cette étape.
- 4 Utilisez les touches  et  jusqu'à ce que le nom voulu apparaisse.
- 5 Appuyez sur .

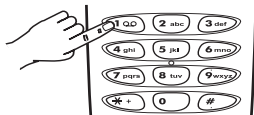
Rappel du dernier numéro

Les dix derniers numéros de téléphone que vous avez appelés ou essayé d'appeler sont enregistrés dans la mémoire du téléphone. Pour rappeler un de ces derniers numéros composés :

- 1 Lorsque l'écran est vide, appuyez une fois sur  pour accéder à la liste des derniers numéros composés.
- 2 Utilisez les touches  et  jusqu'à ce que le numéro ou le nom voulu apparaisse.

Appel de votre boîte vocale

- 1 Maintenez la touche  enfoncée lorsque l'écran est vide.



- 2 Si le numéro de votre boîte vocale est requis, saisissez-le puis appuyez sur **Valider**. Vous obtenez ce numéro auprès de votre prestataire de services. Pour modifier ce numéro ultérieurement, reportez-vous à la section Numéro de boîte vocale (Menu 1-8-2).

Appel abrégé

Si vous avez attribué un numéro de téléphone à une des touches de numérotation rapide (de  à ) , vous pouvez appeler ce numéro de téléphone en procédant de l'une des manières suivantes :

- Appuyez sur la touche de numérotation rapide correspondante et appuyez sur .
- Si la fonction Appel abrégé est activée (reportez-vous au Menu 4-3-3), maintenez enfoncée la touche de numérotation rapide correspondante (de  à ) jusqu'à ce que l'appel soit lancé.

Remarque : lorsque vous maintenez la touche  enfoncée, vous appelez votre boîte vocale.

Réception d'un appel

- 1 Pour répondre à un appel, appuyez sur .
- 2 Appuyez sur  pour mettre fin à l'appel.



ASTUCE : pour refuser un appel entrant, appuyez sur . Si la fonction Renvoi si occupé est activée pour renvoyer, par exemple, les appels vers votre boîte vocale, tout refus d'un appel entrant renverra également cet appel. Voir le chapitre 10, Renvoi appel (Menu 5).



REMARQUE : si plusieurs numéros du répertoire ont les sept derniers chiffres identiques au numéro appelant, seul le numéro appelant s'affichera (s'il est disponible).

Mise en attente

Ce service du réseau vous permet de répondre à un appel entrant alors qu'un appel est déjà en cours, si vous avez activé la fonction de menu Options de mise en attente (Menu 4-3-4).

- 1 Appuyez sur **Répondre** ou sur . Le premier appel est mis en attente.

- 2 Pour refuser le nouvel appel, appuyez sur **Choix**. Pour basculer d'un appel à l'autre, appuyez sur **Permuter** ou sur .
- 3 Pour mettre fin à l'appel actif, appuyez sur .

Options accessibles en cours de communication

Votre téléphone vous propose un certain nombre de fonctions de contrôle que vous pouvez utiliser au cours d'un appel. Vous ne pouvez pas utiliser toutes ces fonctions n'importe quand. Plusieurs options en cours d'appel sont des services réseau. En appuyant sur **Choix** au cours d'un appel, les options suivantes peuvent être disponibles :

Garde ou Reprise	Permet de mettre en attente ou de libérer un appel
Nouvel appel	Permet d'émettre un appel lorsqu'un appel est en cours
Envoi DTMF	Permet d'envoyer des signaux DTMF (Dual Tone Multi Frequency)
Terminer tous	Permet de mettre fin à tous les appels
Noms	Permet d'accéder au répertoire
Menu	Permet d'accéder au Menu
Sans micro	Désactive le micro du téléphone
Transférer	Permet de connecter un appel en attente avec un appel actif et de se déconnecter de ces deux appels

Appel de conférence

Un appel de conférence permet de réunir jusqu'à six participants (service réseau).

- 1 Lorsqu'un appel est déjà en cours, appuyez sur **Choisir** et sélectionnez **Nouvel appel**. Le premier appel est mis en attente.

- 2 Pour associer le premier participant à l'appel, appuyez sur **Choix**, sélectionnez **Conférence** et appuyez sur **Entrer**.
- 3 Pour ajouter un participant à l'appel, répétez les étapes 1 et 2.
- 4 Pour déconnecter un participant de l'appel, appuyez sur **Choix**, sélectionnez **En tête à tête** et appuyez sur **Entrer**. Sélectionnez le participant que vous souhaitez déconnecter et appuyez sur **Valider**. Appuyez sur .
- 5 Pour mettre fin à l'appel de conférence, appuyez sur .

Réglage du volume de l'écouteur

Vous pouvez régler le volume de l'écouteur du téléphone (ceci est également possible au cours d'un appel). Utilisez les touches latérales du téléphone. La touche supérieure permet d'augmenter le volume tandis que la touche inférieure permet de le diminuer.

Verrouillage du clavier

Cette fonction permet de verrouiller le clavier pour empêcher l'activation accidentelle des touches (par exemple, lorsque votre téléphone est dans votre poche ou dans votre sac).

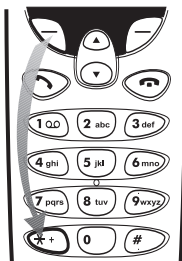
Pour verrouiller le clavier :

Lorsque l'écran est vide, appuyez sur la touche **Menu** puis sur la touche  dans les trois secondes qui suivent.

Lorsque le clavier est verrouillé, le témoin  apparaît en haut de l'écran.

Pour déverrouiller le clavier :

Appuyez sur la touche **Activer** puis sur  dans les deux secondes qui suivent.



Lorsque le clavier est verrouillé :

Pour répondre à un appel, appuyez sur la touche . Pour interrompre ou refuser un appel, appuyez sur la touche . Au cours d'un appel, le téléphone peut être utilisé normalement.



REMARQUE : lorsque le verrouillage du clavier est activé, vous pouvez appeler le numéro d'urgence programmé dans votre téléphone (par exemple, le numéro 112 ou tout autre numéro d'urgence officiel).

Saisissez le numéro d'urgence et appuyez sur la touche . Le numéro ne s'affiche que lorsque vous en avez saisi les derniers chiffres.

4. Répertoire

A propos du répertoire

Vous pouvez enregistrer des numéros de téléphone et les noms qui leur sont associés dans la mémoire du téléphone (répertoire interne) ou de la carte SIM (répertoire SIM). Le répertoire interne peut enregistrer 150 noms (chacun pouvant contenir jusqu'à 20 caractères) et numéros de téléphone (chacun pouvant contenir jusqu'à 30 chiffres) en même temps. Le téléphone prend en charge les cartes SIM pouvant contenir jusqu'à 250 noms et numéros de téléphone.

En plus de l'enregistrement des noms et numéros de téléphone, le répertoire propose également une vaste gamme de fonctions de gestion.

Accès au répertoire

- 1 Lorsque l'écran est vide : appuyez sur **Noms** ou appuyez sur la touche  ou .

Lorsqu'un appel est en cours : appuyez sur **Choix**, utilisez la touche  ou  pour sélectionner **Noms** et appuyez sur **Entrer**.

Sélection d'un répertoire (Mémoire utilisée)

- 1 Lorsque l'écran est vide, appuyez sur **Noms**.
- 2 Utilisez la touche  ou  pour sélectionner **Options** et appuyez sur **Entrer**.
- 3 Sélectionnez **Mémoire utilisée** et appuyez sur **Entrer**.
- 4 Sélectionnez **carte SIM** ou **Téléphone** et appuyez sur **Entrer**.



REMARQUE : lorsque la carte SIM a été changée, le répertoire SIM est automatiquement sélectionné.

Définition du type d'affichage des noms et numéros de téléphone enregistrés

Le téléphone peut afficher les numéros de téléphone et noms enregistrés de trois façons différentes, appelées Types d'affichage. Vous pouvez sélectionner :

Liste noms

affiche trois noms en même temps :



Nom & numéro

affiche un seul nom et le numéro de téléphone correspondant :



Police large

affiche un seul nom à la fois :



Pour définir le type d'affichage

- 1 Lorsque l'écran est vide, appuyez sur **Noms**.
- 2 Utilisez la touche ▼ ou ▲ pour sélectionner **Options** et appuyez sur **Entrer**.
- 3 Utilisez la touche ▼ ou ▲ pour sélectionner **Type d'affichage** et appuyez sur **Entrer**.
- 4 Utilisez la touche ▼ ou ▲ pour sélectionner **Liste noms** ou **Nom & numéro** ou **Police large** et appuyez sur **Valider** pour sélectionner l'option choisie.

Enregistrement d'un numéro de téléphone avec un nom (Ajout entrée)

Vous pouvez enregistrer des numéros de téléphone et les noms qui leur sont associés dans le répertoire interne ou le répertoire SIM.

- 1 Lorsque l'écran est vide, appuyez sur **Noms**.
- 2 Utilisez la touche  ou  pour sélectionner **Ajout** .
entrée et appuyez sur **Entrer**.
- 3 Saisissez un nom et appuyez sur **Valider**. Les caractères disponibles sont répertoriés ci-après:.

	. , ? ! - & 1
	A B C 2 Ä Å À Á Â Ã Ä Æ
	D E F 3 È É Ê Ë
	G H I 4 Î Ï Ì Í Î Ñ
	J K L 5 É
	M N O 6 Ö Õ Ñ Ò Ó Ô
	P Q R S 7 \$ %
	T U V 8 Û Ü Ý ù
	W X Y Z 9
	espace, 0
	caractères spéciaux, par exemple + et %
	majuscule ou minuscule

- Si la lettre suivante correspond à la même touche que la lettre courante, appuyez sur  ou sur  (ou attendez que le curseur réapparaisse) puis saisissez la lettre.
- Pour passer d'un caractère majuscule à un caractère minuscule et inversement, appuyez brièvement sur  Le témoin **ABC** ou **abc** situé en haut de l'écran indique la sélection.

- Pour insérer un numéro, maintenez enfoncée la touche portant le numéro voulu. Pour passer du mode numéros au mode lettres et inversement, maintenez la touche  enfoncée.
 - Pour insérer un espace, appuyez sur .
 - Lorsque vous appuyez sur , une liste de caractères spéciaux apparaît. Sélectionnez le caractère voulu à l'aide de la touche  ou  et appuyez sur **Insérer** pour l'insérer dans le nom.
 - Si la liste de caractères continue à l'écran suivant, utilisez la touche  pour sélectionner l'écran voulu.
 - Si vous avez fait une erreur, vous pouvez supprimer les caractères situés à gauche du curseur en appuyant sur **Effacer** autant de fois que nécessaire. Vous pouvez supprimer tous les caractères à la fois en maintenant la touche **Effacer** enfoncée.
 - Les touches  et  permettent de déplacer le curseur vers la gauche et vers la droite, respectivement.
- 4 Saisissez l'indicatif et le numéro de téléphone et appuyez sur **Valider**.



ASTUCE : si vous saisissez le caractère + pour le préfixe international (appuyez deux fois sur ) devant l'indicatif du pays, vous pouvez utiliser le numéro de téléphone lorsque vous appelez de l'étranger.



ASTUCE : ENREGISTREMENT RAPIDE : lorsque l'écran est vide, entrez le numéro de téléphone voulu et appuyez sur **Enreg**.. Saisissez le nom associé et appuyez sur **Valider**.

Rappel d'un nom et d'un numéro de téléphone

- 1 Lorsque l'écran est vide, appuyez sur **Noms**.
- 2 Sélectionnez **Rechercher** et appuyez sur **Entrer**.
- 3 Saisissez le premier caractère du nom que vous recherchez.
- 4 Appuyez sur **Valider** ou sur  pour obtenir le premier nom ou appuyez sur  pour obtenir le dernier nom commençant par le caractère saisi dans l'étape 3 ci-dessus.
- 5 Appuyez sur  ou sur  jusqu'à ce que le nom voulu apparaisse.



ASTUCE : RECHERCHE RAPIDE : appuyez sur **Noms**, saisissez la première lettre (par exemple A) et appuyez sur  ou  jusqu'à ce que le nom voulu apparaisse.

Suppression d'un nom et d'un numéro de téléphone

Vous pouvez supprimer individuellement ou collectivement les noms et les numéros de téléphone du répertoire sélectionné.

Suppression individuelle

- 1 Rappelez le nom et le numéro de téléphone que vous souhaitez supprimer.
- 2 Appuyez sur **Choix**.
- 3 Utilisez la touche  ou  pour sélectionner Effacer et appuyez sur **Valider**.

Suppression multiple

- 1 Lorsque l'écran est vide, appuyez sur **Noms**.
- 2 Utilisez la touche  ou  pour sélectionner Effacer et appuyez sur **Entrer**. Puis sélectionnez Effacer tout et appuyez sur **Entrer**.

- 3 Sélectionnez le répertoire à effacer (**Mémoire téléphone** ou **carte SIM**) et appuyez sur **Entrer**.
- 4 A l'apparition du message **Confirmer?**, appuyez sur **Valider**, saisissez le code de sécurité et appuyez sur **Valider**. Pour en savoir plus sur le code de sécurité, reportez-vous au chapitre Informations générales - Codes d'accès.

Attribution d'un numéro de téléphone à une touche d'appel abrégé

Les neuf premiers noms et numéros de téléphone enregistrés dans le répertoire sont automatiquement enregistrés sous forme de numéros abrégés et peuvent être composés rapidement par le biais de touches numériques 100 - 9999. Si vous souhaitez attribuer un autre numéro à une des touches de numérotation rapide, procédez ainsi :

- 1 Appuyez sur **Noms** et sélectionnez **Appel abrégé**. Si aucun numéro de téléphone n'est attribué à une touche, appuyez sur **Attribuer**.



REMARQUE : la touche Attribuer apparaît également lorsque le téléphone a affecté automatiquement un numéro de téléphone du répertoire à une touche de numérotation rapide.

- 2 Recherchez le nom et/ou le numéro de téléphone voulu(s) du répertoire et appuyez sur **Valider** pour le(s) sélectionner.

Si un numéro de téléphone est déjà attribué à une touche, vous pouvez afficher ce numéro, le modifier ou le supprimer en appuyant d'abord sur **Choix**.

Pour utiliser une touche d'appel abrégé

Appuyez sur la touche de numérotation rapide voulue (de 100 à 9999) puis sur  pour émettre l'appel.

Groupes d'appel

Votre téléphone peut être programmé pour l'émission d'une sonnerie spécifique et le clignotement d'un graphique présélectionné lorsque vous recevez un appel provenant d'un numéro de téléphone particulier.

Pour ce faire, ajoutez d'abord le numéro de téléphone au groupe d'appel voulu. Définissez ensuite un type de sonnerie et un graphique pour ce groupe.



REMARQUE : vous pouvez programmer votre téléphone de façon à ce qu'il sonne uniquement pour les appels provenant des numéros de téléphone d'un groupe d'appel spécifique. Reportez-vous au chapitre 8, Modes (Menu 3).

Ajout d'un numéro de téléphone à un groupe d'appel

- 1 Rappelez le nom et le numéro de téléphone que vous souhaitez ajouter au groupe d'appel.



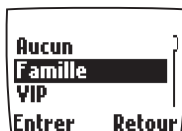
- 2 Appuyez sur **Choix**.



- 3 Utilisez la touche  ou  pour sélectionner **Groupe d'appel** et appuyez sur **Entrer**.



- 4 Sélectionnez le groupe d'appel voulu, par exemple **Famille**, et appuyez sur **Entrer**.



Définition d'une sonnerie et d'un graphique pour un groupe d'appel

- 1 Lorsque l'écran est vide, appuyez sur **Noms**.
- 2 Utilisez la touche  ou  pour sélectionner **Groupe d'appel** et appuyez sur **Entrer**.
- 3 Sélectionnez l'un des groupes d'appel et appuyez sur **Entrer**.
- 4 Sélectionnez l'une des fonctions suivantes et appuyez sur **Entrer**.

Renommer groupe

Saisissez le nom et appuyez sur **Valider**.

Sonnerie de groupe

Sélectionnez la sonnerie voulue et appuyez sur **Valider**.

L'option **Initial** est la sonnerie choisie pour le mode actuellement sélectionné.

Logo du groupe:

Sélectionnez **Oui**, **Non**, **Afficher logo**, **Envoyer par IR** ou **Envoyer** (envoi via SMS) et appuyez sur **Entrer**.

- 5 Si vous avez sélectionné **Envoyer** (service réseau), saisissez le numéro de téléphone du destinataire ou rappelez-le depuis le répertoire et appuyez sur **Valider**.

Etat du répertoire

Vous pouvez vérifier le nombre de noms et de numéros de téléphone qui sont enregistrés et qui peuvent encore l'être dans le répertoire.

- 1 Lorsque l'écran est vide, appuyez sur **Noms**.
- 2 Utilisez la touche  ou  pour sélectionner **Options** et appuyez sur **Entrer**.
- 3 Sélectionnez **Etat de la mémoire** et appuyez sur **Entrer**.
- 4 Sélectionnez **Carte SIM** ou **Téléphone**. Le nombre de noms et numéros déjà enregistrés et pouvant encore l'être s'affiche.

Nombres de service (Nos. de service)

Cette fonction vous permet d'appeler facilement les numéros de service de votre prestataire de services.

Elle n'est affichée que si des numéros de service sont enregistrés dans votre carte SIM.

- 1 Lorsque l'écran est vide, appuyez sur **Noms**.
- 2 Utilisez la touche  ou  pour sélectionner Nos. de service puis appuyez sur **Entrer**.
- 3 Sélectionnez le numéro de service voulu, puis appuyez sur  pour émettre l'appel.

Copie et impression par infrarouge

A l'aide du port infrarouge (IR) du téléphone, vous pouvez copier des noms et des numéros de téléphone vers un autre téléphone similaire ou un PC compatible comportant l'application appropriée. Vous pouvez également imprimer les numéros de téléphone et les noms du répertoire vers une imprimante compatible.

- 1 Rappelez le nom et le numéro de téléphone à copier.
- 2 Assurez-vous que l'autre téléphone ou le PC est configuré pour recevoir des données par l'intermédiaire de son port IR.
- 3 Lorsque vous vous trouvez dans la zone Détails du nom ou du numéro de téléphone donné : appuyez sur **Choix**, utilisez la touche  ou  pour sélectionner **Envoi par IR** (pour copier le numéro de téléphone/nom) ou **Imprim. par IR** (pour imprimer les noms et numéros de téléphone vers une imprimante compatible) et appuyez sur **Entrer**.

Copie d'un nom et d'un numéro de téléphone vers votre téléphone

Pour copier des noms et des numéros de téléphone d'un autre téléphone similaire, vous devez d'abord configurer votre téléphone pour la réception de données par son port IR en accédant au menu

Infrarouge (Menu 9). L'utilisateur de l'autre téléphone peut alors envoyer un nom et un numéro de téléphone (**Carte de visite**) comme le décrit la procédure ci-dessus.

Lorsque le nom et le numéro de téléphone sont copiés, sélectionnez **Afficher**, **Enregistrer** ou **Rejeter** et appuyez sur **Valider**.

5. Fonctions du menu

Le téléphone propose une série complète de fonctions vous permettant de l'utiliser selon vos besoins. Ces fonctions sont regroupées en menus et sous-menus.

La plupart des fonctions du menu sont accompagnées d'un texte d'aide bref. Pour afficher ce texte, sélectionnez la fonction du menu voulue et attendez 10 secondes.

Vous pouvez accéder aux menus et sous-menus en parcourant la liste des menus et sous-menus pour sélectionner celui de votre choix ou en utilisant le raccourci approprié.

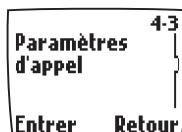
Accès aux fonctions du menu par défilement

- 1 Pour accéder à une fonction du menu, appuyez sur **Menu**. Utilisez la touche ▼ ou ▲ pour sélectionner le menu principal voulu, par exemple, Paramètres.

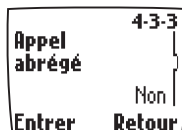
Appuyez sur **Entrer** pour accéder au menu.



- 2 Si le menu contient des sous-menus, sélectionnez celui qui vous intéresse à l'aide de la touche ▼ ou ▲. Appuyez sur **Entrer** pour accéder au sous-menu (par exemple, Paramètres d'appel).



- 3 Si le sous-menu que vous avez sélectionné contient un ensemble de sous-menus, répétez l'étape 2. Appuyez sur **Entrer** pour accéder au sous-menu suivant (par exemple, Appel abrégé).



- 4 Appuyez sur  ou  pour sélectionner la configuration de votre choix.
Appuyez sur **Valider** pour confirmer la configuration choisie.



ASTUCE : vous pouvez revenir au niveau de menu précédent en appuyant sur **Retour** ou quitter le menu sans modifier les paramètres en maintenant la touche **Sortie** enfoncée.



ASTUCE : vous pouvez toujours quitter le menu sans modifier ses paramètres en appuyant sur .

Accès aux fonctions du menu par accès direct

Les éléments du Menu (menus, sous-menus et options de configuration) sont associés à un numéro permettant d'accéder rapidement à ces éléments. Ce numéro d'accès apparaît dans le coin supérieur droit de l'écran. Pour connaître les raccourcis du Menu, reportez-vous à la liste des fonctions du menu.

4-3-1

- 1 Appuyez sur **Menu**.
- 2 Saisissez rapidement, dans les trois secondes qui suivent, le numéro de la fonction du menu à laquelle vous voulez accéder.

Par exemple, pour activer la fonction "Réponse touches" :

Appuyez sur **Menu**, ,  et .

Menu pour accéder au menu,

 pour Paramètres,

 pour Paramètres d'appel et

 pour Réponse touches.

Pour accéder au menu 1 :

Entrez le numéro d'index 1 et attendez jusqu'à ce que le sous-menu 1 s'ouvre. Saisissez ensuite rapidement les numéros correspondant au sous-menu voulu.

Ou bien :

Entrez le numéro d'index 01 et saisissez ensuite rapidement les numéros correspondant au sou-menu voulu.

Liste des fonctions du menu

1 Messages



- 1 A consulter
- 2 A envoyer
- 3 Rédiger messages
- 4 Paramètres de messages

1 Modèle 1 ¹

- 1 Numéro du centre de messages
- 2 Type de messages
- 3 Validité du message
- 4 Renommer cette configuration

2 Communs ²

- 1 Accusés de réception
- 2 Réponse via le même centre

5 Service d'infos

6 Appel fax ou données

7 Editeur de commande de services

8 Messages vocaux

- 1 Ecouter messages vocaux
- 2 Entrer numéro boîte vocale

2 Journal



- 1 Appels en absence
- 2 Appels reçus
- 3 Numéros composés
- 4 Effacer derniers appels
- 5 Affichage de durée d'appel

1 Durée dernier appel

2 Durée totale

3 Appels entrants

4 Appels sortants

5 Mise à zéro durée

6 Affichage du coût des appels

1 Coût dernier appel

2 Coût total

3 Mise à zéro coût des appels

7 Paramètres du coût des appels

1 Limitation de coût

2 Afficher somme en

1 Le nombre de modèles dépend du nombre de modèles que la carte SIM propose. Chaque modèle apparaît dans son propre sous-menu et il peut avoir un nom quelconque.

2 Le numéro d'accès de ce sous-menu dépend du nombre de modèles disponibles.

3 Modes**1 Général**

- 1 Activer
- 2 Personnaliser
 - 1 Signalisation des appels
 - 2 Type de sonnerie
 - 3 Volume de sonnerie
 - 4 Signalisation par vibration¹
 - 5 Signalisation des messages
 - 6 Bip touches
 - 7 Bips des jeux et d'indication

2 Silence

- 1 Activer
- 2 Personnaliser (mêmes sous-menus que pour Général)
- 3 Renommer
- 3 Réunion (mêmes sous-menus que pour Silence)
- 4 En extérieur (mêmes sous-menus que pour Silence)
- 5 Messenger (mêmes sous-menus que pour Silence)

1 Cette option n'est disponible que si le téléphone est utilisé avec une batterie spéciale.

6 Voiture²**1 Personnaliser**

- 1 Signalisation des appels
- 2 Type de sonnerie
- 3 Volume de sonnerie
- 5 Signalisation des messages
- 6 Bip touches
- 7 Bip des jeux et d'indication
- 8 Décrochage automatique
- 9 Lumière

7 Casque³

- 1 Personnaliser (sous-menus identiques à ceux de Général plus Décrochage automatique)

4 Paramètres

- 1 Réveil
- 2 Horloge
- 3 Paramètres d'appel
 - 1 Réponse touches
 - 2 Rappel automatique

2 Ce mode est affiché seulement lorsque le téléphone est utilisé avec le kit de véhicule CARK-91.

3 Ce mode est affiché seulement lorsque le téléphone est utilisé avec le casque HDC-9.

- 3 Appel abrégé
- 4 Options de mise en attente
- 5 Envoi de votre numéro
- 6 Ligne utilisée¹
- 4 Paramètres du téléphone
 - 1 Langue
 - 2 Affichage infos cellule
 - 3 Liste de vos numéros
 - 4 Texte d'accueil
 - 5 Choix du réseau
 - 6 Mises à jour de SIM notifiées
- 5 Paramètres de sécurité
 - 1 Demande du code PIN
 - 2 Service de limitation d'appels
 - 1 Appels sortants
 - 2 Appels internationaux
 - 3 Internationaux sauf vers pays d'origine
 - 4 Appels entrants
 - 5 Appels entrants quand à l'étranger
 - 6 Annuler toutes les limites
 - 3 Appels autorisés
 - 4 Groupe limité
 - 5 Niveau de sécurité

1 Cette fonction est disponible seulement si la carte SIM la gère.

- 6 Changement des codes d'accès
 - 1 Changement de code de sécurité
 - 2 Changement du code PIN
 - 3 Changement du code PIN2
 - 4 Changement du mot de passe de limitation
- 7 Changement de ligne²
- 6 Rétablir la configuration initiale

5 Renvoi appel



- 1 Renvoi de tous appels vocaux sans sonnerie
- 2 Renvoi si occupé
- 3 Renvoi si pas de réponse
- 4 Renvoi si éteint ou hors réseau
- 5 Renvoi si indisponible³
- 6 Renvoi de tous les appels fax
- 7 Renvoi de tous les appels de données
- 8 Annuler tous les renvois

2 Cette fonction est disponible seulement si la carte SIM la gère.

3 Cette fonction est disponible seulement si la carte SIM la gère.

6 Jeux



1 Mémoire

2 Serpent

3 Logic

7 Calculatrice



8 Agenda



9 Infra-rouge



10 Services¹



1 Signets
personnels

Nom du service *)

Ajouter nouveau service

2 Services opérateur

Nom du service *)

Paramètres opérateur

Numéro d'accès 1 de
l'opérateur

Numéro d'accès 2 de
l'opérateur

Mise à jour des services de
l'opérateur

3 Services Nokia

Nom du service *)

Paramètres Nokia

Numéro d'accès 1 de
Nokia

Numéro d'accès 2 de
Nokia

Mise à jour des services de
Nokia

11 Services SIM²



1 Ce service réseau n'est peut être pas géré par votre réseau.

Renseignez-vous auprès de votre opérateur réseau ou de votre prestataire de services.

*) Dans ce menu apparaissent les noms des services réseau.

2 Ce menu est affiché uniquement si votre carte SIM le permet. Le nom et les options de ce menu dépendent de la carte SIM.

6. Messages (Menu 1)



A propos des messages

Ce menu vous permet d'accéder aux fonctions relatives aux messages courts (SMS), aux messages vocaux, aux appels de fax et de données ainsi qu'aux commandes de service et aux informations sur le réseau.

Lecture d'un message (A consulter – Menu 1-1)

Lorsque vous recevez un message, le témoin  et le nombre de nouveaux messages, suivis du texte message(s) reçu(s) apparaissent et un bref signal sonore est émis.

- 1 Appuyez sur **Lire** pour visualiser le message immédiatement ou sur **Sortie** pour le visualiser ultérieurement.

Pour visualiser le message ultérieurement :

- Lorsque vous vous trouvez dans le menu **Messages**, utilisez la touche  ou  pour sélectionner **A consulter** et appuyez sur **Entrer**.
- 2 Sélectionnez le message voulu et appuyez sur **Lire** pour le visualiser. Utilisez la touche  ou  pour parcourir le message et les informations correspondantes, telles que le numéro de téléphone de l'expéditeur ainsi que la date et l'heure de réception.

3 Tout en lisant le message, appuyez sur **Choix** pour accéder à la fonction suivante et appuyez sur **Valider** :

- Effacer
- Répondre
- Modifier
- Utiliser No. (permet d'extraire le numéro de téléphone du message afin d'effectuer un appel ou de l'enregistrer)
- Transmettre (permet d'envoyer le message ultérieurement)
- Imprim. par IR (permet d'imprimer le message vers une imprimante compatible par l'intermédiaire du port infrarouge du téléphone)
- Détails affiche les détails relatifs au message : nom et numéro de téléphone de l'expéditeur, centre de messages utilisé pour l'envoi, date et heure de réception, disponibilité du chemin de réponse.



REMARQUE :

Le témoin , précédant le titre, signifie que le message n'a pas encore été lu.

Le témoin , précédant le titre, indique la présence d'un accusé de réception.

Lorsque le témoin  clignote, cela signifie qu'il ne reste plus de place pour les nouveaux messages. Utilisez la fonction Effacer du sous-menu A consulter pour faire de la place.

Lorsque le témoin  ne s'affiche pas, cela signifie que tous les messages reçus ont été lus et qu'il reste encore suffisamment de place pour au moins un nouveau message.

Envoi d'un message (A envoyer – Menu 1-2 et Rédiger messages – Menu 1-3)

Le service réseau SMS vous permet d'envoyer des messages courts à des téléphones disposant de ce service.



REMARQUE : avant d'envoyer un message, vous devez enregistrer le numéro de votre centre de messages dans le menu Paramètres de messages, Numéro du centre de messages. Vous obtenez ce numéro auprès de votre prestataire de services lorsque vous vous abonnez au Service des messages courts (SMS).

Rédaction, envoi et enregistrement d'un message

Dans le menu **Rédiger messages**, vous pouvez rédiger et modifier des messages pouvant contenir jusqu'à 160 caractères. Pour savoir comment saisir les caractères, reportez-vous au chapitre Enregistrement d'un numéro de téléphone avec un nom.

Lorsque vous avez terminé de rédiger votre message, appuyez sur **Choix** pour afficher les fonctions suivantes : **Envoyer**, **Envoyer défini** (permet d'envoyer le message vers un ensemble prédéfini – voir ci-dessous), **Enregistrer** (permet d'enregistrer le message dans le sous-menu A envoyer), **Vider écran** (permet d'effacer de l'écran tous les caractères que vous avez saisis).

Vous pouvez enregistrer vos propres messages dans le sous-menu A envoyer (Menu 1-2) afin de les utiliser ultérieurement.

Affichage de vos propres messages

Lorsque vous vous trouvez dans le menu **Messages**, sélectionnez **A envoyer** et appuyez sur **Entrer**. Sélectionnez le message souhaité.

Si vous appuyez sur **Lire**, le message s'affiche. Si vous appuyez sur **Choix** alors que vous lisez le message, vous pouvez accéder aux mêmes fonctions que pour le menu A consulter (Menu 1-1), sauf la fonction **Répondre**.

Paramètres de messages (Menu 1-4)

Modèle 1 (Menus 1-4-1)¹

Un groupe de paramètres ou "modèle" est un ensemble de paramètres nécessaires à l'envoi de messages.

Vous pouvez, par exemple, envoyer un message sous forme de fax si cette fonction est prise en charge par votre prestataire de services, en sélectionnant simplement le modèle dans lequel vous avez défini les paramètres de vos transmissions par fax.

Chaque modèle apparaît dans son propre sous-menu :

- **Numéro du centre de messages**

Utilisez ce menu pour enregistrer le numéro de téléphone du centre de messages nécessaire à l'envoi de messages.

Saisissez ou modifiez le numéro de téléphone et confirmez en appuyant sur **Valider**.

- **Type de message**

Normalement, ce menu doit être défini au format **Texte**. Votre service de messagerie peut, cependant, vous proposer de convertir vos messages de type texte aux formats de types E-mail, Fax ou Télé-appel, compatibles avec le dispositif qui recevra les messages. Contactez votre prestataire de services pour savoir comment disposer de cette fonction.

- **Validité du message**

Ce service réseau vous permet de définir la durée pendant laquelle les messages seront conservés par le centre de messages et durant laquelle des tentatives d'envoi seront effectuées par le centre.

- **Renommer cette configuration**

Vous permet d'attribuer un nouveau nom à un modèle particulier.

¹ Le nombre total de modèles dépend du nombre de modèles proposés par votre carte SIM.

Communs (Menu 1-4-)¹

- **Accusés de réception**

Vous pouvez demander au réseau de vous envoyer un accusé de réception de vos messages (service réseau).

- **Réponse via le même centre**

Vous pouvez demander au réseau d'acheminer la réponse à votre message par l'intermédiaire de votre propre centre de messages (service réseau).

Service d'infos (Menu 1-5)

Ce service réseau vous permet de recevoir des messages sur différents sujets (tels que la météo et la circulation) de votre prestataire de services. Pour connaître les rubriques disponibles et les numéros qui leur sont associés, contactez votre prestataire de service.

En sélectionnant **Oui**, vous recevez des messages concernant les rubriques actives. Vous pouvez modifier la liste des rubriques et sélectionner ou désélectionner ces rubriques.

Index permet d'obtenir la liste des rubriques disponibles sur le réseau. En sélectionnant **Rubriques**, vous pouvez ajouter une rubrique à la liste des rubriques. Saisissez le numéro et le nom de la rubrique. Vous pouvez également **Modifier** ou **Effacer** cette liste.

Sélectionnez **Langue** pour définir la langue des messages. Seuls les messages dans la langue sélectionnée apparaissent. Si la sélection automatique d'une langue est activée, la langue est choisie en fonction de la carte SIM.

¹ Le numéro d'accès à ce menu dépend du nombre de modèles disponibles.

Appel fax ou données (Menu 1-6)

Le téléphone peut émettre et recevoir des données (service réseau) par l'intermédiaire de l'application PC Nokia Cellular Data Suite. Pour plus de détails, reportez-vous à la documentation fournie avec Nokia Cellular Data Suite ou avec l'application de communication.

Effectuer un appel fax ou données

- 1 Dans le menu Messages, sélectionnez **Fax & données** ou **F&D et vocal** et appuyez sur **Entrer**. **F&D et vocal** vous permet de passer du mode vocal au mode données (ou fax) au cours de l'appel.
- 2 Saisissez ou rappelez le numéro de téléphone voulu et appuyez sur **Valider**.
- 3 Si vous avez sélectionné **F&D et vocal** à l'étape 1, pour passer du mode vocal au mode données/fax et inversement, appuyez sur **Choix**, sélectionnez **Mode vocal** ou **Mode données** (ou **Mode fax**) et appuyez sur **Valider**.
- 4 Lorsque la transmission est terminée, mettez fin à l'appel en appuyant sur .

Recevoir un appel fax ou données

Vous pouvez répondre à un appel fax ou données normalement même si le clavier du téléphone est verrouillé.

Editeur de commande de services (Menu 1-7)

A partir de ce sous-menu, vous pouvez envoyer des demandes de service (telles que des commandes d'activation des services réseau) à votre prestataire de services.

Messages vocaux (Menu 1-8)

Ecouter messages vocaux (Menu 1-8-1)

Lorsque vous accédez à cette fonction, le téléphone appelle automatiquement votre boîte vocale au numéro enregistré dans le Menu 1-8-2.



ASTUCE : vous pouvez aussi maintenir la touche  enfoncée lorsque l'écran est vide.



REMARQUE : lorsqu'une note apparaît à l'écran pour vous signaler que vous avez reçu un message, vous pouvez appuyer sur **Ecouter** pour écouter ce message.

Entrer numéro boîte vocale (Menu 1-8-2)

Dans le menu **Entrer numéro boîte vocale**, vous pouvez enregistrer le numéro de téléphone de votre boîte vocale. Saisissez le numéro et appuyez sur **Valider**. Ce numéro ne change pas tant que vous ne le remplacez pas par un autre. Vous pouvez vous procurer ce numéro auprès de votre prestataire de services.

7. Journal (Menu 2)



A propos du journal

Votre téléphone n'enregistrera les appels en absence et les appels reçus que si le réseau que vous utilisez prend en charge la fonction d'identification d'appel, le téléphone est allumé et se trouve dans la zone de service du réseau.

Appels en absence (Menu 2-1)

Cette fonction vous permet d'afficher les numéros de téléphone des dix derniers correspondants qui ont tenté de vous joindre sans succès (service réseau).

A l'aide des options du menu Appels en absence, vous pouvez consulter la date et l'heure de chaque appel, et consulter, modifier, effacer ou enregistrer le numéro dans le répertoire.



CONSEIL : lorsqu'une note signalant un appel en absence est affichée, appuyez sur **Liste** pour consulter le numéro de téléphone.

Appels reçus (Menu 2-2)

Cette fonction vous permet d'afficher les numéros de téléphone des dix derniers correspondants dont vous avez accepté l'appel (service réseau).

A l'aide des options du menu Appels reçus vous pouvez consulter la date et l'heure de chaque appel, et consulter, modifier, effacer ou enregistrer le numéro dans le répertoire.

Numéros composés (Menu 2-3)

Cette fonction vous permet d'afficher les dix derniers numéros composés, que l'appel ait abouti ou non.

A l'aide des options du menu Numéros composés vous pouvez consulter la date et l'heure de chaque appel, et consulter, modifier, effacer ou enregistrer le numéro dans le répertoire.

Effacer derniers appels (Menu 2-4)

Cette fonction vous permet d'effacer tous les numéros de téléphone apparaissant dans les menus 2-1, 2-2 et 2-3.

Ces numéros de téléphone sont aussi effacés dans les cas suivants :

- Lorsque vous mettez le téléphone sous tension avec une carte SIM insérée différente des cinq dernières cartes SIM utilisées avec ce même téléphone.
- Lorsque vous modifiez le paramètre Niveau de sécurité (reportez-vous au chapitre 9, Paramètres - Menu 4-5-5).

Affichage de durée d'appel (Menu 2-5)

Cette fonction vous permet de consulter la durée de vos appels entrants et sortants en heures, minutes et secondes. Vous pouvez également remettre les compteurs d'appel à zéro (en entrant préalablement le code de sécurité). Reportez-vous au chapitre Informations générales - Codes d'accès.



REMARQUE : le temps d'appel effectivement facturé par le prestataire de services peut varier selon les fonctions du réseau, l'arrondissement au niveau de la facturation, etc.

Affichage du coût des appels (Menu 2-6)

Ce service réseau vous permet de contrôler le coût de votre dernier appel, ou celui de tous vos appels, et de remettre les compteurs à zéro. Pour remettre les compteurs à zéro, le code PIN2 est nécessaire. Reportez-vous au chapitre Informations générales - Codes d'accès.

Les coûts sont affichés pour chaque carte SIM indépendamment, dans les unités définies au Menu 2-7-2.



REMARQUE : la facture de vos appels et des services fournis par le prestataire de services peut varier selon les fonctions du réseau, l'arrondissement au niveau de la facturation, les taxes, etc.

Paramètres du coût des appels (Menu 2-7)

Limitation de coût (Menu 2-7-1)

Ce service réseau vous permet de limiter le coût de vos appels à un certain nombre d'unités téléphoniques ou à une certaine somme dans la devise choisie (comme défini dans le Menu 2-7-2).

Si vous avez sélectionné **Oui**, le nombre d'unités restantes est affiché lorsque l'écran est vide.

Lorsque toutes les unités ont été consommées, aucun appel ne peut être émis à l'exception des appels d'urgence émis au numéro 112.

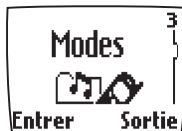
Selon la carte SIM utilisée, le code PIN2 vous sera peut être nécessaire pour définir une limite de coût de vos appels. Reportez-vous au chapitre Informations générales - Codes d'accès.

Afficher somme en (Menu 2-7-2)

Le téléphone peut afficher les limitations de coût d'appel sous forme d'unités téléphoniques ou d'une somme dans la devise choisie. Pour le coût des unités, contactez votre prestataire de services.

Pour choisir la devise ou l'unité dans ce menu, le code PIN2 vous sera nécessaire. Voir le chapitre Informations générales - Codes d'accès.

8. Modes (Menu 3)



Utilisation des modes

Vous pouvez modifier le mode de signalisation de votre téléphone et l'adapter à toute une variété d'événements et de situations (ex. réunions, cinéma, etc.).

Sélection des différents modes

Pour changer le mode actuellement utilisé par votre téléphone, appuyez brièvement sur la touche . Utilisez ou pour choisir un autre mode et appuyez sur **Valider**.



REMARQUE : cette procédure vous permet de choisir d'autres modes, mais ne vous donne pas la possibilité de les personnaliser.



ASTUCE – Silencieux : pour activer le mode Silencieux instantanément, appuyez sur et . Pour revenir au mode précédent, appuyez sur et .

Personnalisation des modes

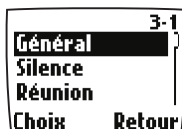
(sélection d'un type de sonnerie pour le mode Général par exemple)

- 1 Dans Modes au Menu 3, la liste des modes suivants apparaît :
 - Général (il s'agit du mode par défaut)
 - Silencieux
 - En extérieur
 - Réunion
 - Messenger
 - Voiture
 - Casque

**REMARQUE : Voiture et Casque**

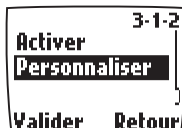
n'apparaissent dans la liste des modes que si un kit de véhicule CARK-91 ou un casque HDC-9 est connecté à votre téléphone. Cependant, les paramètres choisis pour Voiture et Casque resteront en mémoire dans le menu même si le kit et le casque sont déconnectés.

- 2 Faites défiler jusqu'au mode choisi (par exemple, Général) et appuyez sur **Choix**.



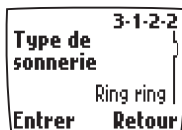
- 3 Sélectionnez Personnaliser et appuyez sur **Valider**.

En sélectionnant Activer le mode sélectionné devient le mode courant, mais celui-ci ne peut pas être personnalisé de cette façon.



REMARQUE : lorsque le kit de véhicule CARK-91 ou le casque HDC-9 est connecté au téléphone, la fonction Activer n'est pas disponible.

- 4 Sélectionnez le paramètre que vous souhaitez personnaliser, par exemple le Type de sonnerie.



- 5 Faites défiler jusqu'à l'option voulue et appuyez sur **Valider**.

Paramètres des modes

Signalisation des appels

Ce paramètre détermine la façon dont le téléphone vous signale un appel. Les options possibles sont : Sonne, De + en + fort, Une sonnerie, Un bip, Groupe d'appel et Non.

Groupe d'appel

Le téléphone ne sonne que lorsque les appels proviennent de correspondants appartenant au groupe d'appel sélectionné (un logo est également affiché, si vous en avez spécifié un pour le groupe). Positionnez-vous sur le groupe voulu et appuyez sur **Marquer** pour le sélectionner ou sur **Laisser** pour le désélectionner. Répétez cette opération autant de fois que nécessaire.

Appuyez ensuite sur **Retour**, puis sur **Oui** pour enregistrer ou sur **Non** pour ignorer les modifications. Reportez-vous aussi au chapitre 4, Répertoire - Groupe d'appel.

Type de sonnerie

Permet de définir la sonnerie des appels vocaux.

Volume de sonnerie

Permet de définir le volume sonore utilisé pour la sonnerie et la signalisation des messages ou du réveil.

Signalisation par vibration

Permet de spécifier la vibration comme mode de signalisation de l'arrivée d'un appel. La vibration ne fonctionne pas si le téléphone est connecté à un chargeur ou au kit pour véhicule "mains libres" ou s'il est placé sur son support.

Signalisation des messages

Permet de définir la sonnerie pour les messages de texte.

Bip touches

Permet de définir le volume des bips touches.

Bips des jeux et d'indication

Permet de définir l'émission de bips, par exemple lorsque la batterie est presque épuisée ou lorsque vous utilisez l'un des jeux du téléphone. Ce paramètre n'a aucune incidence sur les sonneries liées aux services réseau.

Décrochage automatique (en mode voiture et casque uniquement)

Spécifie le décrochage du téléphone pour un appel vocal entrant après une seule sonnerie. Cette fonction peut être utilisée lorsque le kit de véhicule est équipé d'un détecteur d'incendie et que celui-ci est activé. Choisissez **Oui** ou **Non** et appuyez sur **Valider**.

Lumière (en mode voiture uniquement)

Définit l'éclairage de l'écran et des touches. Positionnez-vous, à l'aide de  ou , sur **Oui** (toujours éclairé) ou **Automatique** (éclairé pendant 15 secondes après appui d'une touche ou signalisation d'un appel) et appuyez sur **Valider**.



REMARQUE : lorsque vous vous trouvez dans le répertoire ou dans les fonctions de menu, vous pouvez activer l'éclairage pendant 15 secondes en appuyant brièvement sur , lorsqu'Automatique est sélectionné.

Renommer les modes

Cette fonction vous permet de modifier le nom du mode sélectionné.

- 1 Lorsque le mode choisi est mis en évidence, appuyez sur **Choix**.
- 2 Faites défiler avec  ou  pour **Renommer** puis appuyez sur **Valider**.
- 3 Entrez le nouveau nom et appuyez sur **Valider**.



REMARQUE : cette fonction n'est pas disponible pour les modes **Général**, **Casque** et **Voiture**.

9. Paramètres (Menu 4)



Réveil (Menu 4-1)

Vous pouvez programmer le téléphone pour qu'il émette une sonnerie à une heure spécifique. Le réveil utilise le format horaire défini pour l'horloge, sur 12 ou 24 heures.

Le réveil fonctionne même si le téléphone est éteint.

Dans ce menu vous pouvez définir l'heure de sonnerie et sélectionner **Oui** pour changer celle-ci ou **Non** pour désactiver le réveil.

Lorsque l'heure programmée est atteinte

Le téléphone émet une sonnerie (sauf si la fonction **Signalisation des appels** est définie sur **Non** ou **Un bip**). Pendant la sonnerie, **Réveil!** est affiché et les voyants du téléphone clignotent. La sonnerie s'arrête au bout d'une minute ou si vous appuyez sur une touche, puis reprend après quelques minutes de silence. Vous pouvez arrêter la sonnerie en appuyant sur **Stop** ou en éteignant le téléphone.



REMARQUE:

Si l'heure programmée est atteinte alors que le téléphone est éteint, il sonne quand même. Si vous appuyez sur **Stop**, le téléphone vous demande si vous souhaitez l'activer en cas d'appel. Appuyez sur **Oui** pour mettre le téléphone sous tension ou sur **Non** pour le laisser hors tension.

N'allumez pas votre téléphone lorsque l'utilisation des téléphones sans fil est interdite, risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.

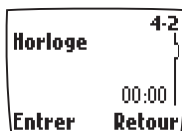
Horloge (Menu 4-2)

Le téléphone est muni d'une horloge. L'heure courante est affichée en permanence, sauf si vous êtes dans les fonctions Répertoire ou Menu.

Dans ce menu, vous pouvez activer ou désactiver l'affichage de l'heure, régler l'heure et sélectionner le format d'affichage sur 12 ou 24 heures.

Réglage de l'heure

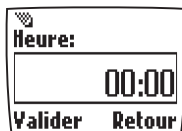
- 1 Une fois dans le Menu 4-2, appuyez sur **Entrer**.



- 2 Positionnez-vous sur **Régler l'heure** puis appuyez sur **Entrer**.



- 3 Saisissez l'heure sous **Heure:** puis appuyez sur **Valider**.



L'horloge est également utilisée dans les fonctions suivantes : Messages (Menu 1), Journal (Menu 2), Réveil (Menu 4-1) et Agenda (Menu 8).



REMARQUE : si la batterie est retirée du téléphone pendant un certain temps, il est possible que vous deviez régler à nouveau l'heure.

Paramètres d'appel (Menu 4-3)

Réponse touches (Menu 4-3-1)

Lorsque cette fonction est activée, vous pouvez répondre à un appel en appuyant brièvement sur n'importe quelle touche, sauf sur  et .

Rappel automatique (Menu 4-3-2)

Lorsque la fonction Rappel automatique est activée, votre téléphone pourra effectuer jusqu'à dix tentatives de connexion en cas d'échec de la première tentative d'appel d'un numéro (exemple : numéro occupé).

Appel abrégé (Menu 4-3-3)

Lorsque cette fonction est activée, les noms et numéros de téléphone affectés aux touches de numérotation rapides  à  peuvent être composés en maintenant enfoncée la touche numérique correspondante. En maintenant enfoncée la touche  vous composez le numéro de votre messagerie vocale.

Options de mise en attente (Menu 4-3-4)

Lorsque ce service réseau est activé, le réseau vous avertit de l'arrivée d'un nouvel appel lorsque vous avez un appel en cours.

Envoi de votre numéro (Menu 4-3-5)

Ce service réseau vous permet d'activer ou désactiver l'affichage de votre numéro de téléphone auprès de votre correspondant.

Initial restaure les paramètres par défaut du téléphone, **Oui** ou **Non**, convenus avec votre prestataire de services.

Ligne utilisée (Menu 4-3-6)

La carte SIM peut être utilisée avec deux numéros d'abonné ou "lignes téléphoniques" (service réseau). Cette fonction est disponible uniquement si la carte SIM la prend en charge.

Vous pouvez sélectionner la ligne d'appel. Vous pouvez répondre aux appels reçus sur les deux lignes indépendamment de celle qui est sélectionnée.

Si vous sélectionnez la ligne 2 alors que vous n'êtes pas abonné à ce service réseau, vous ne pourrez pas émettre d'appel.

Si vous avez empêché la sélection de ligne dans la fonction Changement de ligne, vous ne pouvez pas utiliser cette fonction.

Paramètres du téléphone (Menu 4-4)

Langue (Menu 4-4-1)

Dans ce menu, vous pouvez sélectionner la langue d'affichage des messages. Si le paramètre **Automatique** est choisi, la langue utilisée est fonction de la carte SIM courante. L'anglais est utilisé si la langue de la carte SIM est introuvable sur le téléphone.

Ce paramètre affecte également les formats d'heure et de date pour les fonctions suivantes : Réveil (Menu 4-1), Horloge (Menu 4-2) et Agenda (Menu 8).

Affichage infos cellule (Menu 4-4-2)

Ce service réseau vous permet de programmer votre téléphone pour indiquer les moments où il est utilisé dans un réseau cellulaire basé sur la technologie MCN (Micro Cellular Network) (service réseau).

Liste de vos numéros (Menu 4-4-3)

Dans ce menu, vous pouvez stocker, effacer ou modifier les numéros de téléphone affectés à votre carte SIM, si la carte permet cette fonction.

Il s'agit d'un aide-mémoire, dans lequel vous pouvez rechercher vos propres numéros de téléphone, si besoin est.

Aussi, les modifications apportées ici n'affectent en aucune manière le ou les numéros d'abonné de votre carte SIM.

Texte d'accueil (Menu 4-4-4)

Ce menu vous permet de définir le message (jusqu'à 36 caractères de long) qui s'affiche brièvement à la mise sous tension du téléphone.

Choix du réseau (Menu 4-4-5)

Le réseau auquel vous êtes connecté peut être sélectionné automatiquement ou manuellement.

En mode Automatique, le téléphone sélectionne automatiquement l'un des réseaux cellulaires disponibles dans le secteur où vous vous trouvez; le réseau sélectionné peut être GSM900, GSM1800 ou GSM900/1800.

En mode Manuel, le téléphone affiche une liste des réseaux disponibles parmi lesquels vous pouvez sélectionner celui que vous souhaitez utiliser, à condition que ce réseau ait un accord de partenariat avec votre opérateur nominal. Si aucun accord de ce type existe, le texte **Accès interdit** s'affiche et vous devez sélectionner un autre réseau. Le téléphone reste en mode manuel tant que le mode automatique n'est pas sélectionné ou qu'une autre carte SIM n'est pas insérée dans le téléphone.

Paramètres de sécurité (Menu 4-5)

Votre téléphone est équipé d'un système de sécurité universel qui empêche toute utilisation non autorisée du téléphone ou de la carte SIM. Reportez-vous aussi au chapitre Informations générales - Codes d'accès.

Demande du code PIN (Menu 4-5-1)

Dans ce menu, vous pouvez programmer votre téléphone pour qu'il demande le code PIN de votre carte SIM à la mise sous tension. Le code PIN est nécessaire pour activer cette fonction.

Notez que certaines cartes SIM ne permettent pas la désactivation de cette fonction de demande du code PIN.

Service de limitation (Menu 4-5-2)

Ce service réseau vous permet de limiter l'émission et la réception des appels sur votre téléphone. Cette fonction nécessite le mot de passe de limitation.

Vous pouvez choisir parmi les modes de limitation suivants :

Appels sortants

Vous ne pouvez émettre aucun appel.

Appels internationaux

Vous ne pouvez émettre aucun appel vers l'étranger.

Internationaux sauf vers le pays d'origine

Vous ne pouvez émettre que des appels intérieurs ou vers votre pays d'origine.

Appels entrants

Vous ne pouvez recevoir aucun appel.

Appels entrants quand à l'étranger

Vous ne pouvez recevoir aucun appel si vous êtes à l'étranger.

Annuler toutes les limites

Pour chacune de ces fonctions (excepté Annuler toutes les limites), vous pouvez choisir parmi les options suivantes : Activer, Annuler ou Etat (indique les types d'appel limités).



REMARQUE : lorsque les appels sont restreints, les appels à certains numéros d'urgence sur quelques réseaux (ex. 112 ou tout autre numéro d'urgence officiel) restent possibles.

Lorsque vous effectuez un appel alors qu'un mode de limitation est activé, le téléphone peut vous le rappeler en affichant une indication.

Appels autorisés (Menu 4-5-3)

Ce service permet de limiter vos appels sortants à des numéros de téléphone choisis, si cette fonction est prise en charge par votre carte SIM. Pour enregistrer ou modifier les numéros de la liste, le code PIN2 est nécessaire.



REMARQUE : lorsque l'option Appels autorisés est activée, les appels à certains numéros d'urgence sur quelques réseaux (ex. 112 ou tout autre numéro d'urgence officiel) restent possibles.

Groupe limité (Menu 4-5-4)

Ce service réseau vous permet de spécifier le groupe de personnes auquel vous limitez les appels, en émission et en réception. Initial restaure le téléphone pour l'utilisation du groupe convenu par le propriétaire de la carte SIM avec le prestataire de services.



REMARQUE : lorsque les appels sont restreints à des Groupes limités, les appels à certains numéros d'urgence sur quelques réseaux (ex. 112 ou tout autre numéro d'urgence officiel) restent possibles.

Niveau de sécurité (Menu 4-5-5)

Ce menu vous permet de définir le niveau de sécurité du téléphone pour le protéger contre toute utilisation non autorisée. Le code de sécurité est nécessaire pour définir le niveau de sécurité. Les options possibles sont : **Aucun**, **Mémoire** (le code de sécurité est requis lorsque la mémoire du répertoire est sélectionnée) et **Téléphone** (le code de sécurité est requis lorsqu'une nouvelle carte SIM est insérée).



REMARQUE : lorsque vous changez le niveau de sécurité, toutes les listes des derniers appels sont effacées.

Changement des codes d'accès (Menu 4-5-6)

Dans ce menu, vous pouvez changer les codes d'accès suivants : code de sécurité, code PIN, code PIN2 et mot de passe de limitation. Ces codes ne peuvent contenir que les chiffres 0 à 9. Le téléphone vous demande d'entrer le code actuel et le nouveau code. Il vous demande également de confirmer le nouveau code par une nouvelle saisie.



REMARQUE : n'utilisez pas de codes d'accès similaires aux numéros d'urgence, comme 112, pour éviter la composition accidentelle d'un numéro d'urgence.

Changement de ligne (Menu 4-5-7)

Vous pouvez autoriser ou empêcher la sélection de ligne téléphonique.

Lorsque **Interdit** est sélectionné, il est impossible d'utiliser la fonction Ligne utilisée.

- 1 Dans le sous-menu **Paramètres de sécurité**, à l'aide des touches  ou  positionnez-vous sur **Changement de ligne** et appuyez sur **Entrer**.

- 2 Entrez le code PIN2 et appuyez sur **Valider**.
- 3 Faites défiler sur **Autorisé** ou **Interdit** puis appuyez sur **Valider**.

Rétablir la configuration initiale (Menu 4-6)

Vous pouvez restaurer les valeurs initiales de certains paramètres de menu. Le code de sécurité est nécessaire pour cette fonction.

10. Renvoi appel (Menu 5)



Ce service réseau vous permet de transférer les appels entrants vers votre messagerie vocale (appels vocaux uniquement) ou vers un autre numéro pour ne manquer aucun appel important. Pour plus de détails, contactez votre prestataire de services.

Les divers modes disponibles sont :

- Renvoi de tous appels vocaux sans sonnerie (Menu 5-1)
- Renvoi si occupé (Menu 5-2)
(pour les appels vocaux uniquement)
- Renvoi si pas de réponse (Menu 5-3)
(pour les appels vocaux uniquement)
- Renvoi si éteint ou hors réseau (Menu 5-4)
Les appels vocaux sont renvoyés lorsque votre téléphone est éteint ou en dehors de la zone de couverture du réseau.
- Renvoi si indisponible (Menu 5-5)
Les appels vocaux sont renvoyés si vous ne répondez pas, si le téléphone est occupé, éteint ou en dehors de la zone de couverture du réseau. Cette fonction est disponible uniquement si votre carte SIM la gère.
- Renvoi de tous les appels fax (Menu 5-6)
- Renvoi de tous les appels de données (Menu 5-7)
- Annuler tous les renvois (Menu 5-8)
Tous les renvois sont désactivés.

Pour chacun de ces modes vous pouvez sélectionner **Activer** (active le mode de renvoi si celui-ci est autorisé par le réseau), **Annuler** (désactive le mode de renvoi) ou **Etat** (indique les types d'appel affectés par le mode de renvoi).

Dans le sous-menu **Annuler tous les renvois** (Menu 5-8), vous pouvez annuler tous les renvois d'appel.



CONSEIL : si **Renvoi si occupé** est activé, le rejet d'un appel entrant renverra cet appel.

11. Jeux (Menu 6)



Bien entendu, vous pouvez utiliser votre téléphone pour vos communications, mais vous pouvez également vous en servir pour vous distraire.



REMARQUE : votre téléphone doit être sous tension pour pouvoir utiliser cette fonction. N'allumez pas votre téléphone lorsque l'utilisation d'un téléphone sans fil est interdite, ou risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.

Vous pouvez choisir parmi les jeux suivants :

Mémoire

Découvrez des images pour les associer par paires avec le moins d'essais possible. Déplacez le curseur à l'aide des touches suivantes : **2** (en haut), **4** (à gauche), **6** (à droite), **8** (en bas), **#** (sauter les images découvertes et passer à la ligne suivante en fin de ligne), ***** (sauter les images découvertes et passer à la ligne précédente en début de ligne). **5** découvre les images. Lorsque les paires sont trouvées, elles restent visibles.

Serpent

Donnez au serpent autant de friandises que possible. Utilisez les touches **1** - **9** (excepté **5**) pour déplacer le serpent. Plus la queue du serpent grandit, plus le score est élevé. Lorsque le serpent heurte sa queue ou le mur, le jeu est terminé.

Jeu à 2 joueurs

Avant de démarrer le jeu, assurez-vous que les ports IR des deux téléphones sont dirigés l'un vers l'autre et que la connexion infrarouge est activée. Les deux joueurs doivent démarrer le jeu à 2 sur leurs téléphones.

Logic

Trouvez une combinaison secrète de figures. Les figures disponibles apparaissent en haut de l'écran avant que vous n'acceptiez la première ligne à deviner. Utilisez les touches **2 abc** et **8 tjr** pour déplacer le curseur et **5 jst** pour sélectionner la figure. Pour copier une figure d'une ligne déjà acceptée, avec la touche **4 gni**, faites défiler le curseur jusqu'à la figure choisie et validez votre sélection avec la touche **5 jst**.

Lorsque vous pensez avoir la bonne combinaison, appuyez sur *** +**. Le résultat est présenté sous forme de points sur la ligne. Si une figure correcte est à la bonne place, vous obtenez un point ; si une figure correcte ne se trouve pas à la bonne place, vous obtenez un demi-point. Le jeu prend fin lorsque toutes les figures sont correctes et bien placées.



REMARQUE : lorsque vous jouez, appuyez sur une touche de sélection pour interrompre le jeu (pour les jeux à 1 seul joueur uniquement). Pour reprendre le jeu, sélectionnez **Continuer**.

Lorsque vous sélectionnez un jeu, vous pouvez choisir l'une des options suivantes :

Nouveau jeu

Démarre une nouvelle session de jeu.



REMARQUE : cette option est remplacée par le choix **1 joueur / 2 joueurs** lorsque vous pouvez jouer contre un téléphone similaire via le port infrarouge.

Meilleur score

Affiche le meilleur score obtenu à ce jeu sur votre téléphone.
Disponible uniquement pour les jeux qui enregistrent les scores.

Instructions

Affiche un texte d'aide succinct sur le jeu. Vous pouvez parcourir ce texte en appuyant sur la touche **Plus** (ou **▼** et **▲**).

Niveau

Vous permet de définir le niveau de difficulté. Sélectionnez le niveau voulu à l'aide de  ou  et appuyez sur **Valider**.

Continuer

Permet de reprendre un jeu après une pause. Disponible uniquement lorsqu'un jeu a été mis en pause.

Dernier écran

Affiche l'écran final du jeu immédiatement après la fin du jeu.

12. Calculatrice (Menu 7)



Le téléphone est muni d'une calculatrice effectuant l'addition, la soustraction, la multiplication, la division et les conversions monétaires.



REMARQUE : votre téléphone doit être sous tension pour pouvoir utiliser cette fonction. N'allumez pas votre téléphone lorsque l'utilisation d'un téléphone sans fil est interdite, ou risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.

Utilisation de la calculatrice

- 1 Dans le menu Calculatrice, appuyez sur **Entrer**.
- 2 Lorsqu'un "0" est affiché à l'écran, entrez le premier nombre du calcul (appuyez sur  pour les décimales).
- 3 Pour additionner, appuyez une fois sur  (le signe + apparaît).
Pour soustraire, appuyez deux fois sur  (le signe - apparaît).
Pour multiplier, appuyez trois fois sur  (le signe * apparaît).
Pour diviser, appuyez quatre fois sur  (le signe / apparaît).
Pour ajouter une décimale, appuyez sur .
- Ou bien : appuyez sur **Choix**, avec les touches  et  positionnez-vous sur la fonction voulue, puis appuyez sur **Valider**.
- 4 Entrez le deuxième nombre. Répétez ces étapes autant de fois que nécessaire. Appuyez sur **Effacer** pour effacer les erreurs.

- 5 Appuyez sur **Choix** (Résultat est sélectionné) puis appuyez sur **Valider**. Vous pouvez également choisir les fonctions Additionner, Soustraire, Multiplier et Diviser dans la liste d'options.



REMARQUE : la précision de cette calculatrice est limitée et des erreurs d'arrondi sont possibles, en particulier dans les divisions longues.

Conversion monétaire

- 1 Pour définir le taux de change, appuyez sur **Choix**, puis sélectionnez Fixer taux et appuyez sur **Valider**.
- 2 Sélectionnez l'une des options affichées et appuyez sur **Valider**. Saisissez le taux de change (appuyez sur  pour le point décimal) puis appuyez sur **Valider**.
- 3 Pour effectuer la conversion, saisissez le montant à convertir, appuyez sur **Choix**, sélectionnez En nationale ou En étrangère puis appuyez sur **Valider**.

13. Agenda (Menu 8)



L'agenda est un aide-mémoire vous rappelant les appels à effectuer, les réunions ou les anniversaires. Il peut émettre une sonnerie au moment où vous devez effectuer un appel téléphonique ou vous rendre à une réunion.



REMARQUE : votre téléphone doit être sous tension pour pouvoir utiliser cette fonction. N'allumez pas votre téléphone lorsque l'utilisation d'un téléphone sans fil est interdite, ou risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.

- 1 Dans le Menu 8, sélectionnez la date voulue.
- 2 Appuyez sur **Choix** pour obtenir les fonctions suivantes. Sélectionnez la fonction souhaitée et appuyez sur **Valider**.

Jour choisi

Affiche les notes programmées pour le jour choisi. Utilisez ▼ ou ▲ pour parcourir les notes. En appuyant sur **Choix** à partir d'une note vous accédez aux fonctions suivantes.

Effacer (efface la note), **Modifier** (permet de modifier la note), **Déplacer** (permet de changer la date et l'heure de la note), **Envoyer** (permet d'envoyer la note sous forme de message SMS). **Envoyer par IR** (copie la note sur un autre téléphone compatible par l'intermédiaire du port infrarouge).

Rédiger note

Permet de rédiger une note. Vous pouvez choisir parmi les types de note suivants :

Pense-bête (signalé par )

Saisissez la note et la date puis appuyez sur **Valider**.

Appel ()

Saisissez le numéro de téléphone souhaité (ou récupérez-le dans le répertoire) et la date à laquelle doit être effectué l'appel, puis appuyez sur **Valider**. Répétez cette opération pour l'heure de l'appel.

Réunion ()

Saisissez une note et la date de la réunion, puis appuyez sur **Valider**. Répétez cette opération pour l'heure de la réunion.

Anniversaire ()

Saisissez le nom de la personne, la date d'anniversaire (y compris l'année) et appuyez sur **Valider**. Le nom et l'âge de la personne apparaîtront chaque année.



REMARQUE : vous pouvez programmer votre téléphone pour qu'il émette une sonnerie en anticipation d'une note. Appuyez sur **Oui**, saisissez la date de rappel et appuyez sur **Valider**. Répétez cette opération pour l'heure de rappel. La présence d'une sonnerie de rappel est signalée par le témoin  lorsque vous consultez les notes.

Effacer notes

Vous permet de supprimer les notes sélectionnées. Sélectionnez l'une des options affichées et appuyez sur **Valider**.

Afficher tout

Affiche les notes définies pour la totalité des jours. Utilisez  ou  pour parcourir les notes. En appuyant sur **Choix**, vous accédez aux mêmes fonctions que pour "Jour choisi". Sélectionnez la fonction voulue et appuyez sur **Valider**.

Chercher date

Permet de passer directement à la date voulue.

Fixer date

Permet de changer la date courante.

Imprimer par IR

Permet d'imprimer toutes les notes sur une imprimante compatible par l'intermédiaire du port infrarouge.

Lorsque le téléphone sonne pour signaler une note

Les voyants du téléphone clignotent, un bip est émis et la note est affichée. S'il s'agit d'une note d'appel, vous pouvez appeler le numéro affiché en appuyant sur .

Si le téléphone a été programmé pour émettre une sonnerie, appuyez sur **Retarder** pour suspendre la sonnerie pendant 10 minutes. En appuyant à nouveau sur cette touche vous retarderez encore la sonnerie de 10 minutes supplémentaires. Pour arrêter la sonnerie, appuyez sur  ou sur **Valider**.

14. Infra-rouge (Menu 9)



Ce menu vous permet de configurer le téléphone pour la réception de données par l'intermédiaire de son port infrarouge (IR). Vous pouvez recevoir des exemples de cartes de visite électroniques ou de sonneries à partir d'autres appareils équipés en infrarouge. Vous pouvez également jouer à 2 au jeu du Serpent en utilisant la connexion infrarouge. Pour des informations supplémentaires au sujet de la compatibilité, contactez votre fournisseur.

Le téléphone est un produit Laser Classe 1.



REMARQUE : la distance idéale entre deux appareils connectés par infrarouge est d'un mètre maximum.

Il ne doit y avoir aucun obstacle entre les deux appareils en communication.

Les ports IR des deux appareils doivent être dirigés l'un vers l'autre.

Réception de données par port IR

Pour recevoir des données d'un téléphone compatible :

- 1 Assurez-vous que les ports IR des deux appareils sont dirigés l'un vers l'autre.
- 2 Choisissez le menu Infrarouge pour activer le port IR en réception de données.

Si le transfert de données n'a pas démarré dans les 45 secondes qui suivent l'activation du port IR, la connexion est annulée et doit être réinitialisée.

Envoi de données par port IR

Cette fonction vous permet d'envoyer des données sur un téléphone ou un PC compatible.

Vous pouvez sélectionner :

- Envoi par IR du logo d'un groupe d'appel donné pour signaler qu'un membre de ce groupe appelle.
- Copie des noms et numéros de téléphone du répertoire sur un téléphone ou un PC compatible.
- Impression des noms et numéros de téléphone du répertoire sur une imprimante compatible.
- Impression d'un message texte sur une imprimante compatible.

Vérification de l'état d'une connexion IR

L'état d'une connexion IR est indiqué par le témoin **IR**.

Lorsque **IR** s'affiche en permanence, il y a une connexion IR entre votre téléphone et l'autre appareil.

Lorsque **IR** ne s'affiche pas, il n'existe aucune connexion IR.

Lorsque **IR** clignote, votre téléphone essaie d'établir une connexion avec l'autre appareil ou bien la connexion a été interrompue.

15. Services de la Smart messagerie

Les services de la Smart messagerie de Nokia vous permettent d'accéder aux divers services réseau offerts par les opérateurs ou les fournisseurs de services. Certains sont accessibles par Internet et, bien que votre téléphone ne gère pas entièrement la navigation sur le Web, vous pouvez cependant accéder à certains services Internet, tels que nouvelles, rapports météo, rapports de trafic, horaires d'avion ou dictionnaires, directement à partir de votre téléphone.



REMARQUE : la disponibilité des services dépend de Nokia et de l'opérateur services et peut nécessiter un abonnement. Veuillez contacter votre prestataire de services local pour les tarifs et autres informations.

Les services sont enregistrés et accessibles par le menu 10 qui comprend trois sous-menus: **SIGNETS PERSONNELS** (Menu 10-1), **SERVICES OPÉRATEUR** (Menu 10-2) et **SERVICES NOKIA** (Menu 10-3). Ces menus sont dynamiques, ce qui signifie que le contenu de chaque sous-menu est fonction des services qui y sont enregistrés.

Pour accéder à ces services, vous devez d'abord vous abonner à SMS (Short Message Service). Lorsque vous souscrivez à un nouveau service de la Smart messagerie, l'opérateur envoie un message à votre téléphone. Pour ajouter le nouveau service au Menu 10, enregistrez ce message. Pour accéder au service, sélectionnez simplement l'option du menu.



REMARQUE : la disponibilité des services étant variable, ce manuel ne vous présente que les directives essentielles d'utilisation de ces services. Pour des informations plus détaillées sur l'utilisation d'un service spécifique, contactez votre prestataire de services et suivez les instructions affichées sur l'écran de votre téléphone.

Utilisation des services Nokia et opérateur

Les instructions suivantes vous donnent quelques directives élémentaires sur l'utilisation des services de la Smart messagerie.

Stockage des numéros d'accès

Pour pouvoir accéder aux services de la Smart messagerie, les numéros d'accès à ces services doivent être préalablement enregistrés dans la mémoire du téléphone. Les numéros d'accès Nokia sont stockés dans le menu **PARAMÈTRES NOKIA**. Le numéro d'accès 1 de Nokia est +358405202999 et le numéro d'accès 2 de Nokia est 99999. Ne supprimez pas ces numéros d'accès : à la réception d'un message, le téléphone contrôle s'il émane de la source autorisée spécifiée dans ce menu.

Pour les services opérateur, les numéros d'accès vous sont fournis par le prestataire de services. Enregistrez-les dans le menu **PARAMÈTRES OPÉRATEUR**.

Téléchargement de la liste des services

Lorsque les numéros d'accès sont enregistrés, vous pouvez télécharger la liste des services fournis par le réseau de la manière suivante :

- 1 Sélectionnez l'option de menu **Mise à jour des services de Nokia** ou **Mise à jour des services de l'opérateur**.
- 2 Appuyez sur la touche  **Entrer** de gauche : un message demandant la liste des services disponibles est émis.
- 3 Attendez le message de réponse provenant du réseau.



REMARQUE : le contenu du message de réponse dépend du prestataire de services. Ce message peut, par exemple, contenir un service particulier ou bien une liste de services.

Enregistrement d'un message de service sous forme de signet

Si le message de réponse du réseau contient un service ou une liste de services, vous pouvez soit accéder à ce service immédiatement, soit l'enregistrer sous le Menu 10-1 sous forme de signet personnel. L'enregistrement du message de service sous forme de signet offre un moyen simple et direct d'accès au service.

Pour enregistrer un message de service sous forme de signet personnel :

- 1 Après réception de la liste des services disponibles, sélectionnez le service voulu en le mettant en surbrillance puis en appuyant sur **Valider**.
- 2 Faites défiler le message jusqu'en bas à l'aide de la touche . Le texte **ENREGISTREMENT MESSAGE DE SERVICE?** s'affiche.
- 3 Appuyez sur la touche  **Valider** de gauche pour enregistrer le message.

S'il ne reste pas suffisamment de place pour mémoriser ce service, le texte **EFFACER D'ABORD UN DES ANCIENS** suivi de la liste des signets actuels est affiché.
- 4 Donnez un nom pour le signet (ou acceptez celui suggéré par le téléphone). Le texte **MESSAGE DE SERVICE ENREGISTRÉ** apparaît lorsque l'enregistrement a été correctement effectué.

Utilisation d'un service enregistré sous forme de signet

Les instructions dans cette section indiquent l'un des moyens d'accès à un service. Notez cependant que cette méthode ne s'applique pas forcément à tous les services. Laissez vous guider par les textes affichés sur l'écran ou contactez votre prestataire de services pour obtenir des informations plus détaillées.

Lorsqu'un message des service est enregistré sous forme de signet dans le Menu 10-1, accédez au service de la manière suivante :

- 1 Dans le Menu 10-1, sélectionnez le service voulu en le mettant en surbrillance.
- 2 Appuyez sur la touche  **Choix** de gauche pour accéder aux options. (**Effacer** supprime le signet de la liste, **Activer** l'active).
- 3 Appuyez sur la touche  **Valider** de gauche lorsqu'**Activer** est sélectionné : un message de requête des dernières informations sur ce service est émis.

Exemple de téléchargement et d'utilisation d'un service Nokia

Cette section vous donne des instructions sur l'utilisation d'un service Nokia. Votre téléphone vous permet de télécharger un nouveau type de sonnerie à partir du réseau si ce service est pris en charge par l'opérateur réseau et le fournisseur de services Nokia.

Pour télécharger un type de sonnerie :

- 1 Dans le menu **SERVICES NOKIA**, sélectionnez le service **Ringtones** (types de sonnerie) et appuyez sur la touche  **Entrer** de gauche. Une demande de la liste des types de sonnerie disponibles est envoyée au réseau.



REMARQUE : afin de pouvoir sélectionner **Ringtones**, vous devez d'abord demander et recevoir la liste des services disponibles comme décrit dans le chapitre Téléchargement de la liste de services, page 80.

- 2 Attendez la réponse du réseau : à la réception de celle-ci, le texte **RÉPONSE DU SERVICE REÇUE** est affiché. Appuyez sur la touche  **Valider** de gauche pour recevoir le message.

- 3 Appuyez sur **Plus** jusqu'à ce que le texte `filename` (nom fichier) s'affiche puis appuyez sur la touche  **Entrer** de gauche pour accéder à la liste des types de sonnerie disponibles. Vous pouvez faire défiler la liste avec les touches  et .



REMARQUE : si vous souhaitez accéder directement à la liste des types de sonnerie ultérieurement, enregistrez-la sous forme de signet. Pour les instructions de réalisation, reportez-vous au chapitre Enregistrement d'un service sous forme de signet, page 81.

- 4 Sélectionnez la sonnerie voulue puis appuyez sur la touche  **Valider** de gauche.
- 5 Lorsque le texte `Get ringtone` (obtenir un type de sonnerie) s'affiche, appuyez sur la touche  **Envoyer** de gauche. Une demande du type de sonnerie choisi est envoyée sur le réseau. Lorsque le téléphone reçoit cette sonnerie, le message `TYPE DE SONNERIE REÇU` est affiché.
- 6 Appuyez sur la touche  **Choix** de gauche pour afficher les options : `Écouter` (pour entendre la nouvelle sonnerie) et `Enregistrer` (pour la mémoriser dans la liste des types de sonnerie en tant que type `Personnel`).

Vous ne pouvez télécharger et enregistrer qu'un seul type de sonnerie à la fois. La prochaine fois que vous enregistrerez un type de sonnerie, le type actuellement enregistré comme `Personnel` sera remplacé.

Autres services

L'enregistrement et l'accès à certains services de la Smart messagerie peuvent s'effectuer de manière différente que pour les services Nokia et opérateur. L'adresse de ces services peut être émise vers votre téléphone par le prestataire de services, ou bien vous pouvez manuellement ajouter une adresse de service à l'aide du menu `AJOUTER NOUVEAU SERVICE`. Pour obtenir la disponibilité des services et des informations détaillées, contactez votre prestataire de services.

Enregistrement d'une adresse de service

Dans le menu **AJOUTER NOUVEAU SERVICE**, entrez les informations suivantes : **Titre** : (saisissez le nom du service), **No. accès 1** : (entrez le numéro du serveur) et **No. accès 2** : (entrez le numéro du service). Procurez-vous ces informations auprès de votre prestataires de services.

Une adresse de service peut également vous être envoyée par le réseau. A la réception d'un nouvelle adresse de service sur votre téléphone, le texte **REÇU NOUVEAU SERVICE** : suivi du nom du service est affiché.

Pour ajouter cette adresse de service au menu **SIGNETS PERSONNELS**, appuyez sur la touche  **Choix** de gauche puis appuyez sur **Enregistrer** pour mémoriser le nouveau service (ou appuyez sur **Détails** pour recevoir des informations complémentaires avant d'enregistrer ce service).

Accès à un service

Dans le menu **SIGNETS PERSONNELS**, sélectionnez l'adresse du service en la mettant en surbrillance puis appuyez sur la touche  **Choix** de gauche pour choisir parmi les options suivantes : **Connecter** (un message de demande d'informations est émis).

Lorsque vous sélectionnez **Connecter**, un mot-clé vous sera peut-être demandé. Entrez le mot-clé puis appuyez sur la touche  **Valider** de gauche. Si vous ne voulez pas entrer de mot-clé, appuyez simplement sur la touche  **Valider** de gauche.

Modifier (pour modifier les paramètres d'adresse d'un service)

Effacer (pour supprimer du menu l'adresse de service sélectionnée).

16. Services SIM

Outre les fonctions disponibles sur votre téléphone, votre carte SIM fournit des services supplémentaires accessibles par le menu 11 (Services SIM). Ce menu ne s'affiche que si votre carte SIM le permet. Le nom et les options de celui-ci dépendent des services disponibles.

Vous pouvez configurer votre téléphone pour qu'il affiche les messages de confirmation lorsque vous utilisez les services de la carte SIM, en sélectionnant l'option **Signalées** dans le menu 4-4-6 (**Mises à jour de SIM notifiées**).

Pour la disponibilité, les tarifs et autres informations sur les services SIM, contactez le fournisseur de votre carte SIM (opérateur, société de commercialisation de services).



REMARQUE: L'accès à ces services peut nécessiter un envoi SMS ou un appel téléphonique qui peut être payant.

17. Informations générales

Codes d'accès

Les codes d'accès décrits dans cette section vous permettent de protéger votre téléphone et la carte SIM contre une utilisation non autorisée.

Les codes d'accès (à l'exception des codes PUK et PUK2) peuvent être modifiés à l'aide du Menu 4-5-6. Reportez-vous à la section suivante.

Code de sécurité (5 chiffres)

Le code de sécurité permet de protéger votre téléphone contre une utilisation non autorisée. Le code de sécurité est généralement fourni avec le téléphone. Changez ce dernier avant de commencer à utiliser votre téléphone. Conservez ce nouveau code secret en lieu sûr (ne le gardez pas avec le téléphone).

Code PIN (4 à 8 chiffres)

Le code PIN (numéro d'identification personnel) protège votre carte SIM contre une utilisation non autorisée. Le code PIN est généralement fourni avec la carte SIM. Lorsque la fonction de demande du code PIN est activée (Menu 4-5-1), ce code est demandé à chaque mise sous tension du téléphone.

Code PIN2 (4 à 8 chiffres)

Le code PIN2, fourni avec certaines cartes SIM, est requis pour accéder à certaines fonctions, telles que le chargement des compteurs d'unité téléphoniques. Ces fonctions sont disponibles à condition d'être prises en charge par votre carte SIM.

Code PUK (8 chiffres)

Le code PUK (code de déverrouillage personnel) est requis pour changer un code PIN verrouillé. Le code PUK peut être fourni avec la carte SIM. Sinon, contactez votre prestataire de services local pour obtenir ce code. Si vous le perdez, contactez votre prestataire de services.

Code PUK2 (8 chiffres)

Le code PUK2, fourni avec certaines cartes SIM, est requis pour changer un code PIN2 verrouillé. Si vous le perdez, contactez votre prestataire de services.

Mot de passe de limitation

Le mot de passe de limitation est nécessaire lorsque vous utilisez la fonction "Limitation d'appels". Vous pouvez vous procurer ce mot de passe auprès de votre prestataire de services.

Batteries

Les batteries rechargeables agréées par le fabricant, suivantes sont disponibles pour votre téléphone: batteries NiMH BMS-2V, BMS-2S et BMS-2, et batteries Li-Ion BLS-2, BLS-2H, BLS-4 et BLS-5.

Charge et décharge

- Votre téléphone est alimenté par une batterie rechargeable.
- Une batterie neuve n'est au maximum de ses performances qu'après avoir été chargée et déchargée deux ou trois fois !
- La batterie peut être chargée et déchargée des centaines de fois mais elle s'épuise à la longue. Lorsque la durée de fonctionnement (temps de conversation et d'attente) est sensiblement plus courte que la normale, vous devez acheter une nouvelle batterie.

- N'utilisez que des batteries agréées par le constructeur du téléphone et ne rechargez votre batterie qu'à l'aide de chargeurs approuvés par le constructeur.
- Lorsque le chargeur n'est pas en cours d'utilisation, déconnectez-le de sa source d'alimentation. Ne laissez pas la batterie connectée au chargeur pendant plus d'une semaine, car la surcharge de la batterie risque d'abrégier sa durée de vie. Si elle reste inutilisée, une batterie entièrement chargée se vide au bout d'un certain temps.
- Pour optimiser des durées de fonctionnement correctes, déchargez la batterie NiMH de temps en temps en laissant votre téléphone allumé jusqu'à ce qu'il s'éteigne. N'essayez pas de décharger la batterie par un autre moyen.
- Les températures extrêmes affectent la capacité de la batterie à se charger : celle-ci peut nécessiter un refroidissement ou un réchauffement préalable.
- Lorsque la batterie s'épuise et qu'il ne reste que quelques minutes de communication, un signal sonore d'avertissement est émis et le message **Batterie faible** s'affiche brièvement. Lorsque le temps de communication est épuisé, le message **Batterie vide** est affiché, un signal d'avertissement est émis et le téléphone se met hors tension.

Utilisation des batteries

- N'utilisez la batterie que dans le but pour lequel elle a été conçue.
- N'utilisez jamais de chargeur ou de batterie endommagé(e) ou épuisé(e).
- Ne mettez pas la batterie en court-circuit. Un court-circuit accidentel peut se produire si, par exemple, vous transportez une batterie de recharge dans votre poche ou dans un sac où le contact avec un objet métallique (pièce de monnaie, trombone ou stylo) peut provoquer la connexion directe des pôles + et - de la batterie (les contacts métalliques situés à l'arrière). La mise en court-circuit des bornes risque d'endommager la batterie ou l'élément de connexion.

- Si vous laissez la batterie dans un endroit chaud ou froid, par exemple, dans une voiture fermée exposée au soleil ou au froid, la capacité et la durée de vie de la batterie diminuent. Essayez de toujours garder la batterie à une température comprise entre 15°C et 25°C (59 F et 77 F). Un téléphone utilisant une batterie chaude ou froide risque de ne pas fonctionner temporairement, même si la batterie est entièrement chargée. Les performances des batteries NiMH sont particulièrement limitées à des températures inférieures à -10°C (14 F). Les performances des batteries Li-Ion sont particulièrement limitées à des températures inférieures à 0°C (32 F).
- Ne jetez pas les batteries au feu !



Les batteries doivent être recyclées ou jetées correctement.

Ne les jetez pas dans une poubelle ordinaire !

Précautions d'utilisation et maintenance

Votre téléphone est un produit de conception et d'élaboration de haute technologie et doit être manipulé avec précaution. Les suggestions suivantes vous permettront de remplir toutes les conditions de garantie et d'utiliser ce produit pendant des années. En utilisant votre téléphone, votre batterie, votre chargeur OU tout autre accessoire, veuillez respectez les conditions suivantes :

- Gardez l'appareil ainsi que tous ses composants et accessoires hors de portée des enfants.
- Maintenez l'appareil au sec. L'eau de pluie, l'humidité et les liquides contiennent des minéraux susceptibles de détériorer les circuits électroniques.
- N'utilisez ou ne stockez pas votre appareil dans un endroit poussiéreux ou sale. Cela pourrait endommager ses composants.
- Ne stockez pas l'appareil dans des zones de température élevée. Une forte température risque d'abréger la vie des composants électroniques, d'endommager les batteries et de fausser ou fondre certains composants en plastique.
- Ne stockez pas l'appareil dans des zones de basse température. Lorsque le téléphone est en préchauffe (pour atteindre sa température normale), de l'humidité peut se former à l'intérieur du téléphone, ce qui risque d'endommager les circuits électroniques.
- N'essayez pas d'ouvrir l'appareil. Une manipulation inadéquate risque de l'endommager.
- Ne le faites pas tomber, ne le heurtez pas ou ne le secouez pas. Une manipulation brutale risquerait de rompre les circuits imprimés internes.
- N'utilisez pas de produits chimiques durs, de solvants ou de détergents puissants pour nettoyer votre appareil. Essayez-le à l'aide d'un chiffon doux imbibé d'eau légèrement savonneuse.
- Ne le peignez pas. La peinture risque d'encrasser les composants mobiles de l'appareil et d'empêcher un fonctionnement correct.
- N'utilisez que l'antenne fournie ou une antenne de remplacement agréée. Vous risquez d'endommager le téléphone et de violer la réglementation relative aux appareils de transmission par fréquences radioélectriques si vous utilisez tout autre antenne, si vous modifiez l'antenne agréée ou encore si vous effectuez des adaptations non autorisées.

- Si le téléphone, la batterie, le chargeur ou tout autre accessoire ne fonctionne pas correctement, portez-le au service de maintenance habilité le plus proche. Ce service vous conseillera et, si nécessaire, effectuera la réparation.

Informations importantes relatives à la sécurité

Sécurité relative à la circulation

N'utilisez pas de téléphone portable lorsque vous êtes au volant d'un véhicule. Si vous utilisez un téléphone de ce type, gardez votre véhicule avant de converser. Placez toujours le téléphone dans son support ; ne le laissez pas sur le siège du passager ou dans un endroit d'où il pourrait tomber lors d'une collision ou d'un arrêt brusque.

L'emploi d'un dispositif d'alarme utilisant le fonctionnement des feux ou du klaxon d'un véhicule sur la voie publique n'est pas autorisé.

N'oubliez pas que la sécurité sur la route est toujours une priorité !

L'utilisation et son environnement

Veillez à toujours respecter la réglementation spécifique en vigueur dans le secteur où vous vous trouvez et éteignez toujours votre téléphone s'il vous est interdit de l'utiliser, ou s'il risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger quelconque.

Pour connecter le téléphone ou un accessoire à un autre appareil, consultez le manuel d'utilisation de ce dernier pour en savoir plus sur les instructions relatives à la sécurité. Ne connectez pas d'appareils incompatibles.

Comme pour les autres équipements mobiles de transmission par fréquences radioélectriques, il est recommandé aux utilisateurs, pour un fonctionnement satisfaisant de leur équipement et pour la sécurité des personnes, de n'utiliser l'équipement que dans la position de fonctionnement normale (contre l'oreille, l'antenne dirigée vers le haut au-dessus de votre épaule).

Ne dirigez pas les rayons infrarouges vers les yeux d'une personne et veillez à ce qu'ils ne soient pas en interférence avec d'autres appareils émettant des rayons infrarouges.

Équipements électroniques

La plupart des équipements électroniques modernes sont protégés des signaux de fréquences radioélectriques. Toutefois, certains équipements peuvent ne pas être protégés de ceux provenant de votre téléphone sans fil.

Pacemaker (excitateur cardiaque)

Les constructeurs de pacemakers recommandent une distance de 20 cm (6 pouces) au minimum entre un téléphone sans fil portable et un pacemaker pour éviter toute interférence possible avec le pacemaker. Ces indications sont conformes aux recherches indépendantes réalisées par le centre de recherche spécialisé dans la technologie sans fil (Wireless Technology Research) et aux recommandations qu'il prodigue.

Les personnes possédant un pacemaker :

- Doivent toujours garder le téléphone à une distance supérieure à 20 cm (6 pouces) de leur pacemaker lorsque le téléphone est allumé ;
- Ne doivent pas transporter le téléphone dans la poche d'une chemise ;
- Doivent utiliser l'oreille opposée au pacemaker pour éviter toute interférence.
- Si vous pensez qu'une interférence peut se produire, éteignez immédiatement votre téléphone.

Prothèses auditives

Certains téléphones numériques sans fil peuvent entrer en interférence avec des appareils de correction auditive. Dans ce cas, veuillez consulter votre prestataire de services.

Autres appareils médicaux

Les équipements de transmission par fréquences radioélectriques, y compris les téléphones cellulaires, peuvent être en interférence avec des appareils médicaux mal protégés. Consultez un technicien ou le constructeur de l'appareil médical pour déterminer s'ils sont protégés correctement des signaux de fréquences radioélectriques externes ou si vous avez des questions.

Éteignez votre téléphone dans les centres de soins médicaux où des inscriptions en interdisent l'utilisation. Les centres hospitaliers ou de santé peuvent utiliser des équipements sensibles aux fréquences de signaux radioélectriques externes.

Véhicules

Les signaux de fréquences radioélectriques peuvent affecter les systèmes électroniques mal installés ou insuffisamment protégés dans les véhicules à moteur (par exemple, les systèmes électroniques à injection, de freinage antidérapant, de régulation de vitesse ou les systèmes à air bag).

N'hésitez pas à consulter le constructeur ou le concessionnaire de votre véhicule, ainsi que le constructeur des équipements qui ont été ajoutés à votre véhicule.

Installations avec inscriptions spécifiques

Eteignez votre téléphone dans toute installation où des inscriptions en interdisent l'utilisation.

Atmosphères potentiellement explosives

Eteignez votre téléphone dans des zones où l'atmosphère est potentiellement explosive et respectez tous les signes et instructions. Des étincelles dans certaines zones peuvent provoquer une explosion ou le feu causant des blessures corporelles graves voire mortelles.

Il est recommandé aux utilisateurs d'éteindre leur téléphone lorsqu'ils se trouvent dans une station-essence (station-service). Il leur est rappelé qu'ils doivent examiner attentivement les restrictions d'utilisation d'équipements de transmission par fréquences radioélectriques dans les dépôts de carburant (zones de stockage et de distribution), dans les usines chimiques ou dans les endroits où sont utilisés des explosifs.

Les zones où l'atmosphère est potentiellement explosive sont souvent, mais pas toujours, signalées clairement. Il s'agit notamment de la zone située en dessous du pont des bateaux, des installations destinées au transfert ou au stockage de produits chimiques, des véhicules utilisant des gaz (tels que le propane ou le butane), des zones dont l'air contient des produits chimiques ou des particules (grains, poussière, poudres métalliques) et toute autre zone où il vous est généralement recommandé d'arrêter le moteur de votre véhicule.

Véhicules

Seul le personnel habilité peut procéder à la maintenance du téléphone ou à son installation dans un véhicule. Une installation ou une maintenance défectueuse peut s'avérer dangereuse et annuler toute garantie pouvant s'appliquer sur le produit.

Vérifiez régulièrement l'installation de votre équipement téléphonique sans fil dans votre véhicule ainsi que son fonctionnement.

Ne stockez pas ou ne transportez pas de liquides inflammables, de gaz ou de matériaux explosifs dans le même compartiment que le téléphone, ses composants ou ses accessoires.

Pour les véhicules équipés d'un air bag, n'oubliez pas que l'air bag gonfle avec beaucoup de puissance. Ne placez aucun objet, y compris des équipements de transmission sans fil intégrés ou portatifs, dans la zone située au-dessus de l'air bag ou dans la zone de déploiement de celui-ci. Si des équipements de transmission sans fil intégrés au véhicule sont mal installés et si l'air bag gonfle, il peut en résulter des blessures graves.

Eteignez votre téléphone avant de monter à bord d'un avion. L'utilisation de téléphones sans fil dans un avion peut s'avérer dangereuse pour le fonctionnement de l'avion, peut endommager le réseau des téléphones sans fil et peut être illégale.

En cas de non-respect de ces instructions, le contrevenant peut encourir la suspension ou l'annulation des services téléphoniques, ou encore une action en justice, voire les deux.

Appels d'urgence



IMPORTANT ! Ce téléphone, comme tout téléphone sans fil, fonctionne grâce aux signaux radioélectriques, aux réseaux cellulaires et terrestres ainsi qu'aux fonctions programmées par l'utilisateur et, de ce fait, ne peut pas garantir une connexion dans tous les cas. Aussi, vous ne devez pas compter uniquement sur un téléphone sans fil pour les communications de première importance (par exemple, les urgences médicales).

N'oubliez pas que, pour émettre ou recevoir un appel, le téléphone doit être sous tension et dans une zone de service dont la puissance de signal est suffisante. Les appels d'urgence risquent de ne pas être possibles sur tous les réseaux téléphoniques sans fil, ou lorsque certains services de réseau et/ou fonctions téléphoniques sont en cours d'utilisation. Vérifiez auprès des prestataires de services les plus proches.

Pour émettre un appel d'urgence :

- 1 Si le téléphone est éteint, allumez-le.

Certains réseaux peuvent nécessiter l'insertion correcte d'une carte SIM valide dans le téléphone.

- 2 Si le mot "Clear" apparaît à l'écran au-dessus de la touche , maintenez la touche **C**lear enfoncée pendant quelques secondes pour que le téléphone soit prêt à fonctionner.
- 3 Entrez le numéro d'urgence correspondant à l'endroit où vous vous trouvez (par exemple, 112 ou tout autre numéro d'urgence officiel). Ces numéros varient selon les endroits où vous vous trouvez.
- 4 Appuyez sur la touche .

Si certaines fonctions sont en cours d'utilisation (verrouillage du clavier, verrouillage, restriction d'appels, etc.), vous devez d'abord les désactiver pour pouvoir émettre un appel d'urgence. Consultez ce document et le prestataire de services cellulaires le plus proche de chez vous.

Lorsque vous émettez un appel d'urgence, n'oubliez pas d'indiquer toutes les informations nécessaires de façon aussi précise que possible. Sachez que votre téléphone sans fil peut constituer le seul moyen de communication sur le lieu d'un accident. Aussi, n'interrompez pas l'appel avant d'en avoir reçu l'autorisation.